

Naročnina mesečno  
25 Din. za inozem-  
stvo 40 Din - ne-  
deljska izdaja ce-  
loletno 120 Din, in  
inozemstvo 140 Din

Uredništvo je v  
Kopitarjevi ul. 6/II

Telefoni uredništva: dnevna služba  
2050. - nočna 2996, 2994 in 2050

# SCOVENEC

Z nedeljsko prilogo »Ilustrirani Slovenec«

Cek. račun: Ljub-  
ljana št. 10.650 in  
10.549 za inserate;  
Sarajevo št. 7563,  
Zagreb št. 39.011,  
Praga-Dunaj 24.797

Uprava: Kopitar-  
jeva 6, telefon 2992

Izhaja vsak dan zjutraj, razen  
pondeljka in dneva po prazniku

## 9 ljudi v gorečem avtobusu

**Vrhniški avtobus in vrhniški vlak trčila skupaj - Avtobus naenkrat ves v plamenih - Šofer mrtev, sprevodnik se bori s smršjo - 5 potnikov hudo poškodovanih**

Ljubljana, 15. decembra.  
Med vasema Log in Drenov grič, na cesti iz Ljubljane na Vrhniko, se je danes popoldne prišlo strašna in velika avtomobilска nesreča. Ta nesreča je toliko bolj grozna, ker so posrečenici pri njej trpeli strelne muke in ker je bilo posrečenih več oseb kakor pri katerikoli drugi avtomobilski nesreči, ki se je zadnja leta pripetila v naših krajinah. Ni še gotovo, če ne bo ta nesreča zahtevala tudi eno ali več smrtnih žrtev, vendar je obseg te nesreče katastrofen. Pri zelo obsežnem avtobusnem prometu, ki se je pri nas zadnje čase razvil, bodo kronička zadnjih let sorazmerno le malo nesreč. Vendar pa je še vsaka, ki se je do sedaj pripetila, vzbudila precejšnje vzmemirjenje, ker so ljudje navajeni, videti v avtobusu povsem solidno in varno prometno sredstvo. Ta najobsežnejša avtobusna nesreča, ki se je pripetila danes, pa je umetno vzbudila še tem večje vzmemirjenje in razburjenje, posebno med onim prebivalstvom, ki je odvisno od avtobusnega in železniškega prometa med Ljubljano in Vrhniko. Težko bo dognati krivec nesreče in po prvi naših informacijah, ki jih v naslednjem podajamo našim bralcem, je nesrečo zakrivil le skrajno neugoden slučaj, da je neugodne okolnosti, med katerimi je posebno važen novi sneg, ki je zapadel včeraj, v nedeljo.

### Kako se je zgodila nesreča?

Med prvimi avtobusnimi podjetji, ki so uvedla promet med bližnjimi kraji in Ljubljano, je bilo podjetje Wiessbauer. To podjetje je uvedlo na cesti Ljubljana-Vrhniški dva lepa avtobusa. Med ljudmi se je to podjetje zelo priljubilo in skoraj nikoli nista bila Wiessbauerjeva avtobusa prazna. Pa tudi v Ljubljani je bil zelo znan »dečki avtobus«, ki je imel postajišča na Kongresnem trgu. Ta avtobus je bil izdelek tovarne »Fiat« in znakom »Spas. Prostora je bilo v njem približno za 20 ljudi.

Danes ob 1 popoldne je ta avtobus odpeljal iz Ljubljane proti Vrhniku. V njem je bilo sedem potnikov, poleg tega pa šofer in sprevodnik. Vožnja je bila zaradi zasnežene ceste počasnejša in je avtobus, ki ponavadi potrebuje do Vrhniko samo eno urto, prišel komaj v treči ure do Drenovega griča. Nekaj minut, ko je avtobus vozil z Drenovega griča naprej proti Logu, pa se je pripetila ta grozna nesreča. Bilo je približno ob 1.50.

Vrhniški osebni vlak, ki zapušča Ljubljano ob 1.25, je privožil istočasno z avtobusom na Drenov grič. Malo pred Drenovim gričem se križata cesta in železniščica. Poleg železnišice teče približno poldrug meter globok močvirski jarek, preko katerega vodi majhen mostiček. Razgled na železniščico in na cestno križišče pa zekriva neka hiša. Na tem kraju se je pripetilo že več nesreč. Največkrat so vozniki in šoferji, ki so vozili iz Ljubljane, dolžni to nesreči hišo nesreče. Tudi šoferju Wiessbauerjevega avtobusa je ta hiša zakrnileva razgled. Tako se je zgodilo, da sta

### autobus in vlak trčila

Pri tej priliki moramo omeniti, da železniški prelaz ni prav nič zavarovan in nima nobenih zapornic. Avtobus in lokomotiva sta trčala oba s prednjima deloma drug v drugega. Učinek je bil strahovit. Lokomotiva je z vso silo odrnila avtobus, ga pažnila v stran, zasukala in ga vrgla v jarek. Avtobus je sicer še obdržal počasno lego, nagnil pa se je s prednjim delom v jarek. Istočasno pa je nastal strahovit tresk in avtobusa je svignil ognjeni oganj zibelj — vnel se bencin. V hipu je bil avtobus v plamenih. Iz teh plamenov pa so se čuli obupni kriki potnikov, ki so bili zaprti v avtobus. V prvem hipu ni nihče pomisli na reševanje.

### Reševanje ponesrečencev

Potniki, ki so se vozili z vrhniškim vlakom, so nam pripovedovali: »V prvem hipu nismo niti vedeli, za kaj gre. Slišali smo le velik tresk in nato se je naš vlak takoj ustavil. Pohitili smo iz kupejev, razen nekaterih, ki so ostali še v vlaku, ter opazili pri vlaku v jarku velik avtobus, iz katerega se slikali ogromni ognjeni zublji in pa strašen dim. V začetku smo mislili, da gori prazen avtobus. V tistem hipu pa je začenkelo, da na avtobusu šipa in ven jo skočila goreča in krvava močna postava — bil je župnik Ramšak. Priskočili smo hitro in sedaj šele opazili, da so v avtobusu ljudje. Pričeli smo tolci po šipah avtobusa ter jih razbili in pričeli vlačiti ven ljudi. Bil je obupen prizor. Avtobus pa je goren neprastano dalje. Predno smo mogli rediti šoferja, smo moralni pogasiti ogenj. Ali kako? Nekdo se je spomnil na sneg in pričeli smo s snegom obmetavati avtobus, tako da smo ognjenje zublje vsaj za silo pogasili, čeprav je seveda ogenj tel še dalje. Tako smo počasi reševali drugega za drugim iz avtobusa, razen enega samega, ki je tričas pod avtobusom. Nato smo odhiteli na postajo Drenov grič in od tam obvestili o nesreči glavni kolodvor v Ljubljani ter prosili, naj hitro preskrbi reševalni avto za ponesrečence.«

### Ranjenci v plamenih

Šofer je bil mladi Vrhniščan Ignac Mihevc. Zraven je sedeł 26 letni zidarji mojster Jože Rampih z Vrhniške 190. Za šoferjem je v trenutku nesreče stal sprevodnik Oskar Pogačnik, star 37 let, stanovanec na Vrhniške 37 in pristojen v Podnart pri Radovljici. V avtobusu pa je se-

delo še šest oseb, in sicer 42 letni vrhniški župnik in dekan Ivan Kete, dalje 34 letna Frančiška Dolenc, žena gostilničarja »Pri Mantovi« na Vrhniški, 32 letna Gusti Wiessbauer, žena lastnika »Jugoprometa« z Vrhniške št. 2, dalje dve deklinci in prav zadaj pod zadnjim šipo je sedeł 45 letni Lambert Ramšak, župnik na Vrhnu pri Sv. Treh Kraljih.

Ko sta avtobus in lokomotiva butnila drug v drugega, se je prednji del avtobusa popolnoma razbil, z motorjem, hladilnikom in rezervoarjem vred. To je tudi vzrok, da je bencin takoj eksplodiral. Razbil se je tudi prednja šipa, in sicer slučajno edina na vsem avtobusu, druge šipe so potem razbili ljudje pri reševanju. Pod šoferjem pa so se prelomila tla avtobusa in skozi odprtino je zdrnkil v jarek pod avtobus zidar Jože Rampih, ki se je znašel v najbolj neugodnem položaju med vsemi ponesrečenimi. Šoferja Nacetca Mihevca je pritisnil volan, da se ni mogel premakniti, bil pa je najbrže že v prvem hipu nezavesten in popolnoma brez vsake moči izpostavljen strahovitemu ognju bencina in neznošni vročini. Ogenj bencina je tudi objel obraz in telo sprevodnika Pogačnika. Obenem pa je butnil tudi v notranji del avtobusa in potniki so se nenadoma znašli med plameni in v silni neznošni vročini. Vsem je pričela goret v obraz, izpahnjeno ima levo roko in toži o hudiči bolečinah v prsih. Najbrže ima vtičnjen tudi prsti koš.

### Rekord reševalnega oddelka

Ljubljanska reševalna postaja je dobila s košljivom telefonično poročilo o nesreči ob 2.12. Pol minute kasneje se je že odpeljal v smeri proti Drenovemu griču reševalni avto in je prišel tja dobro 20 minut kasneje kot so ljudje telefonirali s postajo Drenov grič ponj. Hitrost, s katero je ljubljanski reševalni avto prišel po ponesrečenje, je tudi zanj rekordna. Reševalni avto je najprej naložil Pogačnika in

Ramšaka. Ko so ljudje opozorili reševalce, da je nekdo še pod avtobusom, so vrlji reševalci takoj poiskali dolge železne droge ter dvignili avtobus vsaj za toliko, da so mogli ubogega, težko ranjenega in sključenega Rampihu priveli na prostro ter tudi tega naložiti na reševalni avto. Z bliskovito naglico so reševalci nato odpeljali proti Ljubljani ter se s čudovito hčirnostjo kmalu nato vrnili po ponesrečenega in nezavestnega šoferja Mihevca. Med tem pa je prišel na pomoč s svojim osebnim avtom tudi vrhniški posestnik Jelovšek, ki je naložil dekana Keteja in obe ranjeni gospa, Dolenčeva ter Wiessbauerjevo, ter jih odpeljal v Ljubljano. Reševalni avto je svoje štiri ponesrečence oddal v splošni bolnišnici. Jelovšek svoje pa v Leonisu.

### Stanje ponesrečencev

Zelo resno je ranjen sprevodnik Pogačnik. Težko je ranjen na glavi. Nos ima ves potok, obraz hudo obžgan, črepinjo pa nevarno potolčeno. Pretresli so se mu možgané. Ko so ga reševalci pobrali, ni nič govoril, samo ipo zrl predse ter brez čuta sedel na majhnem zidu. Župnik Lambert Ramšak je ranjen na glavi, ves obžgan v obraz, izpahnjeno ima levo roko in toži o hudiči bolečinah v prsih. Najbrže ima vtičnjen tudi prsti koš.

### Šofer Mihevc umrl v bolnišnici

Najtežje je bil ranjen in poškodovan šofer Nace Mihevc. Obžgan je po vsem telesu. Zgorela mu je na živem telesu vsa oblike. Desno nogo ima hudo opečeno. Obe roki sta mu strahovito poškodovani. Od členov najprej mu je plamen posnel vso kožo in so bile roke kar bele od opeklin. Ranjen je tudi v obraz in tudi možgané, so se mu pretresli. Volan pa mu je stisnil prsti koš. Ko so ga pripeljali v bolnišnico, se do večera še vedno ni zavedel. Ob pol 9 zvečer smo prejeli žig splošne bolnišnice obvestilo, da je šofer Ignacij Mihevc podlegel groznim poškodbam.

Rampih, katerega so reševalci z veliko težavo izvlekle izpod avtobusa, je prav resno ranjen. Desno nogo ima večkrat zlomljeno in ožgano. Hude opeckline ima po obrazu, rokah in nogah. Tudi njemu je oblike gorela na živem telesu in ima zato tudi po ostalem telesu opeckline.

### Ranienci v Leonisu

Dekan Kete je prav težko, a ne nevarno ranjen ter je povsem upravičeno upanje, da bo

## Revolucija po vsej Španiji

**V Španiji se je sestavila republikanska vlada - Vojaška letala mečejo republikanske proglose - Generalna stavka - Tudi v Madridu je izbruhnila vojaška stavka - Veliki nemiri v San Sebastijanu**

bil svojevrstni v času, ko so v zraku demonstrirala uporniška letala.

V mnogih mestih je izbruhnila generalna stavka. Sandader, Bilbao, Valencija, San Sebastian, Cadix, Barcelona itd. Potrdila o tem do sedaj še ni nikoder.

Ze prej je izšlo vladno poročilo, ki potrjuje, da je bil v Jaci začetek splošne revolucije. Dopolne je v Madridu bila revolta kakor v slučaju alarma. Cuje se, da se je v neki vojašnici streljalo. Policija je bila ojačana in stoji na svojih mestih s karabinkami. Tudi Barcelono je zasedlo orožništvo. Neki polk v Barceloni se je branil, nastopiti proti vstasem v Jaci ter so ga zaprli v neki vojašnici pod strogim varstvom.

Madrid, 15. dec. kk. Od 10 dopoldne dalje letajo vojaška letala nad Madridom in mečejo sredni mestci in nad vsemi vojašnicami proklamacije, da je v vsej Španiji izbruhnila revolucija. Letaki povzivajo vojaštvvo, naj se priključi pokretu, ker bodo sicer njihove vojašnice bombardirali. Proklamacija se glasi:

»Vojaki! Preteklo noč je v vsej Španiji izbruhnilo tako dolgo pričakovano republikansko gibanje, katero želijo vsemi, ki hčirajo po pravici. Vojska in narod sta skupno izvedla ta pokret. V Madridu je redarstvo prijelo več oseb, med drugimi Zamoro in bivšega ministra Mauro.

Pariz, 15. dec. AA. Na banketu, ki so ga naložili na čast priredili njegovi prijatelji, je izjavil bivši šef španske vlade Uriburu, da ne namerava nastopiti proti onim politikom, ki hočejo izpeljati revolucijo do kraja in ki jim je do tega, da ukinjejo parlamentarni sistem in upeljajo pravčno vlado. Vprašanje je le, ali je narod s tem zadovoljen.

Madrid, 15. dec. kk. Računa se, da bodo danes izbruhnile velike stavke v Madridu in drugih večjih mestih. Orožništvo v Madridu je bilo ojačeno na 6000 mož, to je na trikrat normalno število. Vsekakor je položaj silno napet. Generalna stavka, ki se je začela predvsem v Saragosi, traja neznanjano dalje.

Berlin, 15. dec. kk. Brezžične vesti iz Madrida javljajo, da so vladne čete premagale revolucionarne letalske čete na letališču pri Madridu. Zdi se, da je bil boj zelo hud. V Madridu je položaj zopet miren.

Berlin, 15. dec. kk. Od danes izbruhnile velike stavke v Madridu in drugih mestih. Orožništvo v Madridu je bilo ojačeno na 6000 mož, to je na trikrat normalno število. Vsekakor je položaj silno napet. Generalna stavka, ki se je začela predvsem v Saragosi, traja neznanjano dalje.

Berlin, 15. dec. kk. Španska vlada namerava obsežno stanje, ki je bilo zaenkrat proglašeno samo v provinci Aragonija, razširiti na vso Španijo.

O poteku revolte v Jaci se še doznavata: Vstaši

vega pobočnika pa ubili. V dolino Ayerbe je prišlo do sproda med vstaši in več vladnimi polki, ki so vstaške častnike pozvali k kapitulaciji z besedami: »Ne streljajte! Mi smo vsi bratje! Živela republika!«

Ker se je pokazalo, da vladne čete niso popolnoma zanesljive, je poveleni general zapovedal topništvo, da otvori zaporni ogenj med vba nasprotnika. Vstaši so imeli pri tem 2 mrtvi in 20 ranjenih. Ker so bili proti topništvu brez moči, so zbežali. Pri tem so vladne čete ujeli 1 častnika in 198 mož. V Ayerbe je položilo orožje še 6 uporniških častnikov in 200 mož. Med tem pa je orončištvo v Jaci oprostilo častnike, ki so jih vstaši aretrirali v Jaci, in revolucija je bila z tem končana. Častniki so bili takoj postavljeni pred vojno sodišče. Oba častnika, ki sta bila obsojeni na smrt, sta bila ustreljena v okolici Ayerbe. Častnika sta se pred usmrtnitvijo še obzljedili in stopila pred puške s klicem: »Živela Španija!« Eden od njiju je bil takoj mrtve, drugi pa je bil težko ranjen, nakar mu je poveleni častnik dal še zadnji streli. Kaj se bo zgodilo z ujetimi vojaki, še ni odločeno. Očvidno je, da niso poznali namenov revolte in da so svojim častnikom sledili v stepi pokornosti.

Iz Madrina se poroča, da sta bila aretrirana ob republikanski voditelji Zamora in Maura ter okoli 20 levičarskih politikov.

Pariz, 15. dec. kk. Kakor se poroča iz Hendaye, je došlo danes v San Sebastjanu večkrat do hudič spopadov. Ze zgodaj zjutraj je mnogo demonstrantov hodilo po ulicah in so skušali vdreti v vladno poslopje guvernerja. Dva stražnika, ki sta se pri vhodu uprla, sta bila ustreljena. Demonstranti so opustošili vse poslopje in razbili pohištvo. Drugi demonstranti so šli pred mesto, kjer so ustavljali delavce, da niso mogli na delo, in odrezali tudi več dovoza mle

## Nemški in francoski katoličani

Pariz, decembra,

Notranje politične težave, s katerimi se bori Brüningova vlada v Berlinu, prizadevajo mnogo skrbil tudi francoskim katoličanom. Take lepo pričeto delo medsebejnega zbljevanja in spoznavanja, v katerem so francoski katoličani korajno stopili na prvo mesto (nemško-francoski sestanki v Parizu in Berlinu; župni odbori z delavci kot Vladimir d'Ormesson, Mgr. Jullieu, P. Delaitre, Joos, Mgr. Schreiber itd.), mnogo pripomogli k ublažitvi medsebojnih odnosov. Nezupanju je skoraj da sledilo širokogruđno zaupanje, ki ga je Francoz tako rad uporabil napram problemu Nemčije in ki ga je že tako često ogoljafal. Kadar je Francoz misil, da je razmerje med Nemčijo in Francijo na trdnih tleh, je zmirjal sledil nenadni sunek, ki je zrušil raznodelje in znova postavil vse vprašanja pred nove rešitve. Zmagu nacionalnih-socialistov je ustvarila med francoskimi katoličani nove skrbi. Vodilna vloga centruma nekoliko zavira izbruh večje nervoznosti.

Francija nikdar nima razloga, da bi se morala batiti tudi najnovejšega preokreta v Nemčiji. Francija je danes bolje pripravljena nego v l. 1914, in se nima batiti nikakoga iznenadenja. Toda Francoski danes sovražijo vse, kar je v vojni v zvezi, ki jo vsi smatrajo za sramoto človeštva. Toda iz Nemčije se slisijo glasovi, ki sodobno pravno stanje v Evropi smatrajo za krivčeno. V težljih spora stavlja vse, kar je bilo po 11. nov. 1918 ustvarjenega.

Katolički krogi Francije so trenutno v popolnem nerazumevanju, kaj da Nemčija hoče. K temu so se pridružuje različno pojmovanje in interpretacija nemških zahtev: nemška zahteva revizije pogodb je za Francoze neizvedljiva, nemško pojmovanje krvide svetovne vojne je za Francoze izven debate. Juridični debati nemško-francoskih odnosa je se že onstran Rena z zmago Hitlerja začela sveta vojna za osvoboditev Nemčije, ki si ustvarja nov začaran krog svoje filozofije.

Ze nekaj let sem Francozi s silnim zanimaljem opazujejo naraščanje velike Nemčije. V Nemčiji je to pojav bolj upravnega značaja. Toda francoski javno mnenje misli, da ta federalizacija velike Nemčije predstavlja prusijanizacijo Nemčije. Kar pa je pruskega, v Franciji ne uživa zaupanje. Stremljenje za Veliko Nemčijo je Francozu istovetno, trenutnjem Nemčijo po okupaciji vseh germanskih dežela s Holandijo na zapadu in Avstrijo na jugu. Borbo centruma proti pretiranemu zedinjenju Nemčev so francoski katoličani s simpatijami spremajali, če, da prusijanizacija Nemčije pomeni razširjenje oblasti socialistov na celo Nemčijo. Socializem pa je v Prusiji kratkomalo prevzel tendence cesarja Viljema. Le malokateri Francozi opažajo, da je sodobno presnavljanje Nemčije le nadaljevanje duha francoske politične filozofije iz l. 1789, ki je Franciji omogočil, da se je že pred 140 leti zedinil. Če bi francosko pojmovanje veljalo, potem bi ravno tako lahko Nemci z veseljem ugotavljali, da se Francija danes razkrinja, ker se vsled nujnosti gospodarskega razvoja v centralizirani Franciji ustvarjajo ustavne, ki naj Francijo gospodarsko nekako federalno razdelijo.

Razmerje med Nemčijo in Francijo bazira na mirovni pogodbi iz l. 1919, ki jo celo Nemčija proglaša za diktat, na lokarnski konvenciji, ki so v Nemčiji kolikor toliko v časti, ker so odprle pot koncesijam in na paketu Druživa narodov. Mirovna pogodba iz l. 1919 je za vsakega Franca pravno dejstvo, kateremu v Nemčiji ne pripisuje nikake trajnosti. Nemcem je mirovna pogodba izhodna točka v novo dobo; danes mirovna pogodba Nemcem ni več tisto, kar je bila včera; nastopili so novi momenti, ki prehajajo na mirovne pogodbe. Francozu je mirovna pogodba član zakonodajalca, zakon, ki vključuje spremembam ne more nikdar izgubiti svoje veljave.

S to primeri, ki bi dalli sluiti nerešljivost francosko-nemškega problema. Enemu pojmovanju se stavljajo nasproti drugo, ki je poglabljajo razliko. Čim bolj se izčelo razlike, tem večje je nezupanje v rešitve. Vse nacionalistično časopise dnevno podčrivate te razlike misleč, da bo s tem Francozom odpločen v zmanjšalo riziko bodočnosti.

Toda ravno v tem obstaja napaka, da se te razlike stavlja v nasprotno. Delati za francosko-nemško zbljenje ne obstoji v ugotavljanju razlik in istovetnosti, marveč v iskrenem prikazovanju razlik in napak toliko časa, da te razlike nikogar več ne morejo vznemirjati.

Francoški katoličani so mnogo storili za znago tega načela. Tudi nemški katoliki so storili veliko v tej smeri.

Obojestranska želja je prišla do izraza v Zvezni. Sodelovanje francoskih katoličanov nikdar ni manjšalo Zenevi (L'Union catholique d'études internationales), kjer so ravno francoski katolički predstavniki preveli vodilno mesto. Tudi v trenutni zmedji v Nemčiji francoski katoliki ne morejo upati v prekinitev zvez in nemški centrum zato tudi ne daje poveda. Zgodovina priča, da bo francoski narod ostal v svojih napakah, ravnato kakor nemški. Toda francoski katoliki žele, da si v Zvezni nemški in francoski politiki ustvarita skupen sistem, ki bi vodil račune v ohranitvi splošnega reda in miru.

— ri. —

### Drobne vesti

Rim, 15. dec. AA. V 11 mesecih je bilo uvoženega blaga za 15.000 milijonov, vrednost izvoženega blaga pa je znašala 11.066 milijonov. Primanjkljaj znaša 4646 milijonov.

Rim, 15. dec. AA. 30. novembra je bilo v Italiji 584.280 brezposelnih. Največ brezposelnih je v poljedelstvu in v gradbeni industriji.

Los Angeles, 15. dec. AA. Požar je uperpeil 15 vil na Mondenski plazi v Malibuju. Mnogi zveznični in zveznicni so morali zbežati iz ogroženih hiš na prostu v spodnjih oblačilih. Med požarom so bile eksplozije filmov. Skoda je velika.

Bombay, 15. dec. AA. Ker so se pogajanja z železničarji razbila, sodijo, da bo izbruhnila obča železničarska stavka.

Bombay, 15. dec. AA. Dva morilni polkovnika Simpsona sta izvršila samomor.

Dunajska vremenska napoved: Od časa do časa sneg. Polagoma se bo temperatura znižala od severozahodne strani.

Zagrebska vremenska napoved: Po večini oblačno. Hladno in nestalno.

## 60 letnica nemškega centruma

„Ob strani stoje samo lenuhi in neumneži“

Berlin, 15. decembra, d. Včeraj je preteklo 60 let, od kar je dne 14. decembra 1870. bila ustanovljena v pruskem parlamentu stranka, ki si je dala ime »Centrum«. Stiri meseca pozneje, dne 21. marca 1879, se je Centrum ustanovil tudi državnem zboru. Pri tej priliki so se zbrali poslanci Cenrtuma na sveteni seji, na kateri je minister dr. Wirth postal v kraljih obrisih zgodovinu centrumskega pokreta ter podprtial važno vlogo, ki jo je igral v razvoju nemške države. Dr. Wirth je izjavil, da je Centrum v celi dobi svojega dolgega in uspešnega delovanja neizpremenljivo stal na stališču, da se morejo krščanska načela uveljavljati v zasebnem in javnem državnem življenju. Za svoje zasluge se mu Centrum zahvalil v prvih vrstih zvezobi krščanskim načelom, v drugi vrsti pa smericam, ki jih je zapustil ustanovitelj Centruma in

voditelj kulturnega boja dr. Ludovik Windhorst: »Kamor koli vozil lokomotiva, jaz se hočem peljati z njo. Ce bo vozila prehitre, bom skušal zavirati, kolikor bom mogel, ce se ne bo dalo, bom vozil pa sam. Ob strani stoje samo lenuhi in neumneži!« Bivši minister dr. Stegerwald je našel vse, kar je v razdobju začnjenih 50 let Centrum storil na polju socialnega vprašanja. Brez njegovega delovanja bi Nemčija najbrže le težajo prebrela gospodarske in socialne težave, posledice zgubljenih vojnih. Posumno v povojnem času je bil Centrum eni steber, okrog katerega so se zbirale vse pratične in državljivore sile Nemčije, da vzbijajo razkravajoče vplive komunizma na eni strani, na drugi pa pretiranega nacionalizma.

Vsi člani Cenrtuma so prisluhovovali sv. misi, katero je služil prelat Kaas.

## Uspeh rimskega obiskov

Turšča dobi po zgledu fašizma - kemalizem

Istanbul, 15. decembra, or. Tako po svojem povratku iz Rima se je zunanjji minister Ruždi bei podal v Trapezunu, kjer se je nahajal predsednik republike Kemal paša. Tukajšnji časopisi poročajo, da je Kemal paša nato v daljšem govoru naglasil, da je specišča sicer imel namen podpirati ustanovitev opozicionalne stranke. Iz tega varoka je Fethi bei tudi ustanovil liberalno stranko. Sedaj pa, da se je prepričal, da je boljše vladati brez opozicije. Opozicionalne stranke so bile vedno vir velikih razločanj. Zato hoče obstoječo stranko, kateri predseduje na sam, tako preusvojiti, da bo obenem vladala in tudi kritizirala. Vladska stranka in opozicija morata biti po njegovem mišljenu združeni v eni sami stranki. Tako bo stranka same sebe kontrollirala in kritizirala delo, ki je odgovorno in ki bo redilo veliko uspehov za napredek turške republike.

Tukajšnji listi naglašajo, da je predsednik

## Agronomi o kmelijskih zbornicah

Belgrad, 15. dec. AA. Minister za poljedelstvo dr. Stanko Šibenik je sprejel predstavnike zvezne jugoslov. društva agronomov. Delegate sta vodila predsednik zvezne načelnik ministristva Prohaska in tajnik zvezne univ. prof. v Zagrebu dr. Pošić. Zastopniki jugoslovenskih agronomov so se zavaličili ministrju poljedelstva za zakonski način o kmelijskih zbornicah. S tem v zvezi so izrazili svoje zadovoljstvo, da bo kmelijsko dobilo svoja zastopstva. Zvezna je mnenja, da morajo biti kmelijske zbornice ločene od ostalih gospodarskih zbornic, in da niso ujihove sekcijs, ker se kmelijski interesi ne krejejo z interesi ostalih gospodarskih zvev. Tudi poljedelci ne bi mogli biti primerno zastopani v takih sekcijsih in zbornicah Zvezne

Kemal paša pokopal vsako misel na ustanovitev druge stranke v državi. Kakor ima Rusija samo komunistem in Italija samo fašizmu, tako mora tudi Turčija imeti svoj kemalizem. Danes je ni jasno, kako naj kemalizem dejansko zgleda, vendar je toliko že jasno, da se od Kemalove stranke, ki naj se prelevi v kemalizem, ne sme zahtevati, da bi delovala kakor vsaka druga politična stranka. Kemalizem je revolucionarna stranka in kot taki ji gre pravica, da se poslužuje tudi izrednih sredstev, akoravno bi bilo protistavna.

Poročila z dežele zatrjujejo, da je narod ostal popolnoma indifferenten napram novemu pokretu. Turek se za politiko nikoli ni veliko zanimal in tudi kemalizem ga ne bo mogel spraviti z ravnočajno. Neustavnega režima je od nekdaj navajen, zato tudi ne bo občutil poostrežne diktature, ki se nazajna za lepo formulo kemalizmom.

zadovoljna s tem, da bodo v novih zbornicah tudi zastopniki kmelijskih odborov posameznih občin in okrajev, ker bo s tem prebivalstvu dana možnost, da neposredno sodeluje v novih kmelijskih zbornicah in da nosi odgovornost za njihovo delo. Zvezna pozdravlja tudi to, da bodo zbornice sestavljale iz izvoljenih in iz delegiranih članov. S tem bo dana možnost, da sodelujejo v novih kmelijskih zbornicah tako zastopniki prebivalstva samega, kateri tudi strokovnjaki posameznih gospodarskih zbornic. V kmelijskih zbornicah naj bodo poleg zastopnikov ostalih organizacij tudi delegati zvezne jugoslovenskih agronomov. Posamezna njih društva naj pošljejo svoje delegate v banovinske zbornice, zvezna sama pa v glavno kmelijsko zbornico.

## Ročni dan Ni. Vel. kralja

Belgrad, 15. dec. AA. Na ročini dan Nj. Vel. kralja 17. dec. bodo svečane službe božje z blagovno v vseh cerkvah in molitvnicah. Sprejemi na dvoru odpadojo, knjiga za vpise pa bo razstavljen na maršalatu dvora.

## Važno za naše trgovce

Belgrad, 15. dec. AA. Zavod za pospeševanje zunanje trgovine je obvestil gospodarske organizacije, da bo vodil evidenco o ujih nesolidnih tvrdkah, bodisi, da se bayijo z uvozom ali z izvozom, bodisi s posredništvom pri nakupu in prodajah. Hkrati so bile obveščene o sklepnu vse upravne oblasti, da bo zavod izdajal periodični list o vseh izpremembah trgovinske politike drugih držav, ki se tičejo naše izvozne trgovine. Zavod bo pošiljal ta list vsem organizacijam ne glede na njihovo široko in ne glede na to, ali je vsebina vsakega lista v njihovi ožji interesni sferi.

## Ivoz ječmena v Nemčijo

Belgrad, 15. dec. AA. Odbor za okrepitev nemško-jugoslovenskih odnosa je obvestil gospodarske organizacije, da je bila 3. decembra t. l. objavljena nova tarifa za uvoz ječmena kot živilske hrane. Nova carina v znesku 18 mark velja od 4. decembra.

## Belgrajske vesti

Belgrad, 15. dec.

Nesreča. Okrog 12 se je pri gradnji mostu Belgrad-Pančevod dogodila nesreča. Podrla je armatura pri konusu na desni strani Save. V vedo je padlo 10 delavcev. Eden je utonil, eden je lahko ranjen, ostale pa so rešili.

Na povratku iz Atena se je dr. Veja Macinković ustavil v Skoplju in se tam delj časa razgovarjal z bancom Lazićem, ki mu je obrazložil položaj v banovini.

V nedeljo se je vrnil v Zagreb naš poslanik v Buenos Aires dr. Milan Stražnički in bo tu prebil svoj dopust.

Dr. Aheljin se je danes iz Karlovca vrnil v Zagreb. Zvečer je odigral v Novinarskem domu sinjalisko z 35 igrači.

Za jugoslovenskega honorarnega konzula pri našem poslanstvu na Dunaju je imenovan Aleksander, brat drž. tožilca v Zagrebu.

Jugoslovenska delegacija pod vodstvom dr. Katičića je prišla na Dunaj pogajati se za rešitev važnih socialnih vprašanj, zlasti glede delavskega začrtovanja, bolniških stroškov itd.

Ravnatelj SUZORJA v Zagrebu Milan Glaser je imenovan za stalnega člena komisije pri mednarodnem uradu dela v Zvezni.

Občni zbor JNZ. Na današnji skupščini nogometne zveze je bil s 217 proti 164 glasovi sprejet predlog Zarije Markovića, da se dajajo belgrajškemu sportnemu klubu 150.000 Din. Predlog glede novega načina igranja državnih prvenstev tekem je bil odlokovan s 192 proti 198 glasovi. Pri volitvah je bila s 186 glasovi izvoljena lista Zarije Markovića proti listi inž. Kostića, ki je dobila 176 glasov.

Belgrad, 15. dec. AA. Generalno županstvo mednarodne zveze za trgovino je obvestilo naš narodni odbor te zbornice, da je bil na seji 5. t. m. izvoljen v izvršni odbor arbitražnega sodišča zbornice za trgovino kot redni član g. Aleksander Činčar-Marković, svetnik poslaništva v Parizu.

## Po potih Tardieuja

Paris, 15. dec. AA. Minister za finance Germain Martin in minister za proračun Palme sta izjavila novinarjem, da bosta izgotovila nov proračun v popolnem soglasju in pravočasno. Proračun za 1931/32 mora sloneti na strogen ravnovesiju. To ravnovesje je pogoj glavne finančne politike. Finančni položaj je sicer dokaj resen, vendar ni treba obupati nad bodočnostjo. To velja tudi za primer, da se bo položaj poslabšal. Svojo izjavo sta zaključila s poхvalo bivšemu ministru finance Reynaudu, ki je vodil svoj resil.

**Francoski namig Grčiji**

Paris, 15. dec. AA. V zvezi z obiskom dr. Marinkovića v Atenah približuje Echo de Paris članek, v katerem pravi, da so mnogi listi tolmačev nedavno obiskevani v Ankari kot nesporazum med Grčijo in Jugoslavijo. Po obisku dr. Marinkovića v Atenah, pravi list, bodo razprteti ti dvomi. Grčki politiki po pravici naglašajo, da si želi Grčija miru in da bi grški državni izgubili vsako razsodnost, ako bi svojo državo strmolagivali v postolovščino, ki bi zanetile vojno v tem predelu Evrope.

## Shod rudarjev

Trbovlje, 15. decembra.

Shod, ki se je vršil v nedeljo 14. t. m. je bila mogočna manifestacija rudarskega delavstva za zboljšanje svojega položaja. Že pred devetimi urami je bila dvorana Delavskega doma do zadnjega kotička zasedena, zborovanje je posetilo nad 1500 delavcev. Poročala sta gosp. A. h. rudarski tajnik iz Zagorja in gosp. Struc, načelnik 2. rud. skupine za Slovensko.

Poročilo obeh govornikov o bednem položaju delavstva se navzoči z zanimanjem poslušali, posebno jih je zanimala razdelitev milijonske podpore, ki bi jo radi vse, ker so reš tudi potrebnih. Ker pa je vsota samo za rudnik premala, jo je treba

## Delavska pravda

Za svobodo delavskega združevanja.

Upravni odbor Delavske zbornice za dravsko banovino je razpravljal na svoji redni seji 5. decembra tudi o akciji nekaterih ljudi, ki hočejo nekakšno uniformiranje delavskih strokovnih organizacij (to je, da bi se vse združile v eno, in sicer uradno). Predlagajo namreč, naj se ustanove prisilne, strokovne organizacije, vodstvo le-teh pa naj bi se izročilo njim. Upravni odbor Delavske zbornice je soglasno sprejel naslednjo resolucijo:

"Po razpravi o namerni vodstvu jugoslovenskih delavskih sindikatov, da zaprosi v posebni avdijenci pri Nj. Vel. kralju za to, da se ozakoni oti sindikati kot pravne ustanove delavcev in nameščencev, je ugotovil Upravni odbor podpisano zbornico, v katerem so zastopani pripadniki strokovnih organizacij vseh smeri, soglasno, da ima jugoslovensko delavstvo prisilne stanovske organizacije že v svojih delavskih zbornicah. Upravni odbor je mnenje, da morajo obstojati poleg zbornic še svobodne strokovne organizacije delavcev in nameščencev, v katerih prihaja volja in iniciativnost delavcev bolj do izraza, kakor v prisilnih organizacijah. Svobodne strokovne organizacije morajo biti činitelj, ki je poklican voditi tudi same delavske zbornice, kot pravne organizacije delavcev in nameščencev. — Njeno svobodnih delavskih stanovskih zastopstev je uzakonjeno tudi v zakonu o zaščiti delavcev, priznano v mnogobrojnih izjavah zastopnikov kraljeve vlade in odgovarja mednarodnim pogodbam, katere je podpisala tudi naša država." — Resolucija je bila poslana na vsa merodajna mesta.

Kranjska industrijska družba odpovedala kolektivne pogodbe.

Nemalo je razburila zadnje dni 2000 pri KID zaposlenih delavcev in tudi vse gorenjsko javnost, da so prejele strokovne organizacije od strani vodstva KID odpovede vseh veljavnih kolektivnih pogodb. Odpoved stopi v veljavno s 1. januarjem 1931. Med razlogi za ta korak nавaja KID zlasti to, da so pogodbe zastarele in da njih določila ne odgovarjajo več sedanjim delovnim razmeram. V veljavi ostane še nadalje le pogodba o zobozdravstvenem fondu, ki je bila sklenjena pred nekaj meseci. Delavstvo je mišljeno, da vodstvo KID s to odpovedjo v današnjih težkih časih ne tvega kakršnega mezdrega boja, ampak da je njegova namera le, prilagoditi obstoječe pogodbe po nacionalizaciji obrata nastopivšim novim delovnim prilikam. Kači pogodbe so v resnici nekoliko zastarele, če pomislimo, da je bila osnovna pogodba skle-

njena še tik po vojni leta 1919. V tem času so bila uvedena ne le čisto nova dela, ampak tudi načini so se v mnogih oddelkih bistveno spremenili. Kot znak, da je pripravljeno vodstvo KID po strokovnih organizacijah z delavstvom skleniti novo za obe strani sprejemljivo kolektivno pogodbo, smatra delavstvo od KID same v odpovedi izraženo željo, da pričakuje predlog strokovnih organizacij. Delavstvo pričakuje, da bodo šla pogajanja s strokovnimi organizacijami le v tej smeri, da se stare pogodbe prilagodijo sedanjemu načinu dela v tovarnah, da se odpravijo vsi nedostatki pa da bo v vseh stvareh jasnost. Kakor izveno, strokovne organizacije že pripravljajo enoten predlog nove kolektivne pogodbe, in ga bodo prihodnje dni sporočile vodstvu KID. Kovinarski strokovni tajnik Jugoslovanske strokovne zveze J. Zorman je sedaj stalno na Jesenicah.

### Anketa o borzah dela.

Delavska zbornica je z ozirom na stalne pritožbe brezposelnih in na pobudo strokovnih organizacij sklicala 21. novembra anketo, ki je razpravljala o potrebi sprememb pri borzah dela. Delavski časopisi zlasti "Delavska Pravica" so zadnje čase stalno opozarjali zlasti na eno največjo napako, da se namreč niti tisti zneski, ki so določeni za podprtjanje brezposelnih, ne izdajajo v te namene. Tako je n. pr. Javna borza dela v Ljubljani, ki ima predvidenih za brezposelnih podpor le 515.000 Din, izplačala brezposelnih podpor le 328.014 Din ali le 58 odstotkov predpisane zneska oziroma samo 17 procentov tistega denarja, ki ga plačajo delavci s svojimi prispevki za borze dela. Prav tako je pri vseh ostalih borzah dela v državi. — O vsem tem je obširno poročal na anketi vseh delavskih organizacij tajnik zbornice g. Uratnik. Ugotovilo se je, da temu stanju nikakor ni vzrok ta, da naše delavstvo sploh ni brezposelno. Prav napsproto je res. Brezposelnost je velika, zlasti po delželi. Da ostaja še ta denar neizrabljen, je krivda predvsem v silnem birokratizmu, ki se je uvedel v te ustanove, ki takoj ne služijo delavstvu, kateremu so namenjene, skoraj čisto nič, ampak se zdi, da so samim sebi namen. — Po izčrplni razpravi so sklenili delavski zastopniki, da se mora pri borzah dela ne samo temeljito izboljšati sedanje nesmotreno poslovanje, ampak tudi sama zakonska uredba, ki je te ustanove oživitvorila. Delavski zastopniki so mnenje, da naj gredo vse pri spevki, katere plačuje delavstvo za borze dela, ne posredno v prid brezposelnih, za katere mora v načeljih bodočnosti iz teh začetkov nastati urejeno zadostno zavarovanje za slučaj brezposelnosti.

## Župnik Melhior Zorko - 60 letnik



Mladostna slika je vzeta iz "Tridesetletnice ostoja dveh kmetijskih zadrug."

Slovenija ima veliko število vsakovrstnih kulturnih delavcev. Vsi brez izjeme imajo v svojem udejstovanju težkoče in hude borbe, katere srečno premagajo ali pa pod njihovim bremenom obnemorejo. V srečni prvi vrsti teh junakih mož glede danes našega g. jubilanta, odličnega in zaslavnega gospodarstvenika.

Njegova življenska kronika nam pričuje, da je bil rojen dne 16. decembra 1870 na Zdolah pri Vidmu, da je posečal ljudsko šolo na Zdolah, dovršil par razredov meščanske šole na Krškem, gimnazijo v Celju in bogoslovne študije v Mariboru.

Slavljenec je služboval na raznih krajih. Najdalje je bil v Cirkovcah pri Pragerskem. V tisti dobi se je pozidal nová župnijska cerkev, novo župnišče in postavila društvena dvorana, v kateri je jubilant vpravil več gledaliških iger ter imel celo vrsto poučnih predavanj. Cirkovčani bodo mnogo let glasno s priznanjem imenovali jubilantovo ime, ker je on ustavil hranilnico in posojilnico, katero je lepo vrsto let spremno vodi sedanji zasluzni g. župnik Anton Ravšl.

Za novo postajališče Cirkovce je g. jubilant polagoma nabral od hiše do hiše zahtevano vsto. Danes se na tej železniški postaji nalaga dnevno ob času pašo do 1000 litrov mleka, ki je mnogim kmetovalcem edini vir stalnih dohodkov.

Hajdina je že več let čakala na mrtvi točki na novo, zlasti za Haloz prepotrebno železniško postajo. Ko je slavljenec prišel iz Cirkove kapeljovat na Hajdinu, je vse številne občine dovedel k složnemu nastopu ter pospešil graditev postaje. Domača občina Hajdina mu je podelila naslov vzordodajnika, ker je kljub policijskemu nadzorju kot načelnik denarnega zavoda znal zavreti brezobzirno izžemanje za vojna posojila, kakor je znal iz letetejate sprito orata odstreliti s štirimi zaporednimi strelji štiri krasne fazane.

V tretji gre rato, zato je umevno, da je naš železniški minister kot vinogradnik pri svojih

mejaših v Samočanah zastavil svojo besedo na korist splošnosti, da so po večletnem pogajanju končno odnehal ter se niže pomaknili na križišče, kjer stoji danes nova postaja Osluševci, ki nudi potnikom vabljiv pogled na vinski Tusculum z visokimi palmami na vrhu.

Poglejmo sedaj zadružno trdnjava v tegu Rečica ob Savinji, ki je gornjegrajskemu okraju na zadružnem zemljevidu Slovenije priborila rekord. To je zasluga našega jubilanta, ki je kot kaplan v Rečici ustanovil in kot načelnik vodil kmetijsko in denarno zadružno ter že v prvi kratki poslovni dobi za prvo 600 in pa za drugo 469 članov pribobil. Obe zadružni imata danes do 14 milijonov dinarjev prometa v letu z znatnim rezervnim zakladom. Strokovnjaka ocenu se glasi: "Silno malo je denarnih zadruž v Sloveniji, ki bi se mogle ponosati s tako ugodnimi razmerami — veliki uspehi so v veliko zadoščenje — sigurno imajo člani v 30 letih pri nabavni zadruži več milijonov dinarjev dobička." Laskavo se glasi zapisana beseda nadrevizorjev o mogočni zadružni organizaciji, kakor jih je malo v Sloveniji. Ze pri nabavi polnega vagona sladkorja je jubilant pokazal, kako močno zaupa v svoje zadružnike in v svojo energijo. Resnične so besede ustanoviteljev, katere čitamo v spominski knjizi: "Iz ljubezni do zadružnikov in v obrambo svojega ugleda je ustanovitelj hotel rešiti svoji zadruži, kar se mu je sijajno posrečilo." In kot župniku na Spodnji Poljskavi pri Pragerskem se mu je s pomočjo blagih župljani posrečila nabava novih zvonov, temeljila poprava orgel in sedežev ter elektrifikacija župnijske cerkve. — Vsi Rečani, tržani in okoličani, ki so letos skupno sijajno odlikovali svojega ustanovitelja, se v družbi njenih župnikov, kjer je dobro znan g. jubilant po svojem koristnem delovanju, ki znatno lašči sedanje gospodarsko krizo, se veselijo njegove 60-letnice ter mu srčno čestitajo. Tej čestitki se pridružimo tudi mi z željo: Na mnoga leta!

## Velik sneg

Ljubljana, 15. decembra.

V nedeljo popoldne je zapadel v Ljubljani in po vsej deželi sneg, tako rekoč prvi v letosnjem zimě, če izvzamemo drobne snežinke, ki so padle prejšnje tedne. Ta sneg so mladi ljudje in pa zimski sportniki pozdravili z veseljem; prav tako bi ga bili pozdravili tudi kmetje, ko bi bil padel na suha tla. Mnogo razočaranja pa je bil snež prinesel revezem, ki sedaj s strahom gledajo, kako bodo prezimili. Novi sneg je zelo vlažen in je na cestah povzročil velikansko brozgo. Snega je zapadlo precej, približno 37 mm beleži vremenska opazovalnica v Ljubljani. Snejna plast je seveda mnogo višja, približno 15 cm. Novi sneg je povzročil zlastne promete zastoje. Tako je v Ljubljani potrgal mnogo telefonskih žič in je bil ustavljen skoraj ves telefonski promet, ki je celo danes, ponedeljek popoldne, ni bil vstopavljen. Močno tripi tudi avtobusni promet in prihajajo avtobusi z velikimi zamudami. Železniški promet funkcioniра normalno, enako je v Ljubljani tudi tramvaj redno vozil, čeprav so zaradi slabega vremena sedaj vsi vozovi polno zasedeni. V nekaterih mestnih okrajih v Trnovcu, pri Sv. Petru, pa tudi v Mostah je sneg potrgal tudi električne žice, tako da so bili ti okraji in ulice brez luči.

Za Vašo pisarno samo  
Dr. CERNETOV POSLOVNI KOLDAR  
1931. objednem Posl. Adresar Jugosl.  
Din 30 — v knjigarnah

## Darovi, ki rajo veseljujejo!



### Pevec Jožef Zorman

25. letni jubilej umetniškega delovanja.



V ponedeljek 15. t. m. je slavil v Narodnem Kazalištu v Zagrebu, v Puccinijevi operi "Giovanni Schicchi", 25letnico umetniškega delovanja na odrnu naš rojak Jože Zorman, bivši solist slovenske opere v Ljubljani, Hrv. Narodnega kazališta v Osijeku, Srp. Narodnega pozorišta v Novem Sadu in Mestnega gledališča v Celju. Jože Zorman je svojo gledališko kariero začel s petjem kot gimnazijec v Ljubljani ter je pel na cerkvemenu koru pri franciškanih pod vodstvom o. Hugoša Sattnerja, našega priznane komponista. Za svoj pevski trud je dobival siromški študent brezplačno hrano v samostanski menzi. Obiskoval je skrivaj dijaski part in slovensko gledališču. Združila se mu je taka želja za odrom, da je leta 1903. obesil solo na klin ter ga je pokojni kapelnik Hilarij Beniček angažiral kot najboljšega pevca društva "Slavec" v operni zboru in male parti. Za svoj trud je dobival Zorman mesečno borih 20 krov. Ni torej čudno, če ni mogel Zorman v takih priljubljenih dolgoroki delih izdržati ter se je napotil v Nemčijo, kjer je nastopal po mestih: Magdeburg, Potsdam, Trier, Gera, Dessau. Leta 1907. pa je sprejet težko pričakovani angažma v Rusiji (Libavi) kot lirični bariton. Pozneje vidimo Zormana v Jurjevu, Dorpatu, Revalu, Tilsitu, Lodzu in Rigi. Leta 1912. pokliče uprava osječke operе Zormana iz Brandenburga pri Berlinu in novoosnovano opero, kjer pojde z Majo Strozziere in Cammarotom, kot gostoma, očetom Germontom v "Traviatici", konzula Sharplesa v "Madame Butterfly", Valentina v "Faustu" in Silvija v "Glumcahi". Razen tega žanje na turneje osješke operе po Dalmaciji krasne uspehe. Po Osjeku pride Zorman v novosodsko opero; svetovna vojska pa ga zavoliti v Sarajevo, ker bi ravno moral nastopiti angažma. Nečak je bil interniran v Tuzli radi slavofilstva, pozneje pa so ga kot p. v. vojaka metali iz formacije v formacijo. Po prevratu je bil Zorman solist ljubljanske operе do koncem leta 1923. Prihodnjo sezono ga je poslalo Združenje gledališč igralcev kot igralca in operetnega pevca v Celje, da pomaga tovarišu Zelezničku in pozne Janku z Josipom Pfeiferjem voditi mestno gledališčo v Celju. Leta 1924. pokliče ga po inicijativi Sachsa, dirigenta zagrebške operе, te danji ravnatelj Konjović v Zagreb, kjer deluje Zorman neprenehoma že šest let.

Kot pevec leže Zormanu najbolje karakterno-komične partie v operi in opereti, za kar ima po-

Lahka Vam bo izbera božičnih darov, ako si pogledate letošnje Elida kasete: okusne, lepe in po- ceni.

seben dar. Najbolje mu leže partie bandit Giacomo v "Fra Diavolo", hišni gospodar Benoit v "Bohemie" in Bettu v "Gianni Schicchi", v kateri slavi Zorman v zagrebški operi svoj 25letni jubilej. Ta simpatični in skromni pevec brillantnih igraških sposobnosti priboril si je tekmo neprestanega 25letnega napornega oderskega dela mnogo zasluga, pa se nadejamo, da oživi tudi ob prilikl svojega umetniškega jubileja ono priznanje, ki mu gre, kot vestnemu in marljivemu članu naše Talije in juga slovenske umetnosti.

**Nove orgle v Škofji Loki**

Stvaren odgovor SN, v soboto 13. t. m.

Škofja Loka, 15. decembra.

Na skrajno netakten napad na župni urad in zlasti na osebo g. župnika Podbevška podamo dopisnikom "Slov. Naroda" tale točna, resnična in kratka pojasnila:

Prvič: Da župni urad te dni razpošilja, cizoma predpisuje, koliko mora vsak davkoplačevalcev prispevati k novim orglam, je dovolila davno oblast.

Družič: Ni res, da ne bi bil mestni občinski odbor nikogar pooblaščil, ki bi zastopal občino pri konkurenčni obravnavi, ampak je res, da je prisostvoval tisti obravnavi g. župan, kakor tudi zastopnik dveh sosednjih občin, župnik v zastopnik Škofjelške ekspoziture; torej je bilo popolnoma pravilno sklenjeno to prispevanje k novim orglam in prenoviti notranjščine v farni cerkvi. Odtod tedaj neosporljiva veljavnosti tega predpisa, ki se bo izvedel pri vseh drugih.

Tretjič: O potrebi novih orgel so razvijali v Škofji Loki že pred 50 leti, ko je bil mestni župnik g. Šoklič. Ali so se sedaj morda 30 let boljšale same od sebe, da je danes nepotrebno govoriti o novih? Mislimo, da nad sto let starimi instrumenti pa niso za drugega kot muzeji!

Cetrtič: Ze davno smo poročali v "Slovenecu", koliko bo cerkvena oblast sama prispevala — zlasti iz zapuščene pok. g. Klobov. Na to idejo torej nismo pozabilni, pa mi prav damo g. župniku, če poleg cerkvenega premoženja išče podporo za farno cerkev tudi pri farahnih samih. Sino li res tako daleč, da se nam zdi vse drugo bolj važno kot cerkvene stvari?



## Previden si

in se boš pri slabem vremenu in dežju primerno oblekel. Kaj pa, če klub temu prideš s mokrimi nogami drhtajoč domov?

### Budi potem

tudi modro-previden in vzemi takoj 1-2 ASPIRIN-tablete, da se tako izognes nevarnosti, ki preti Tvojemu zdravju. Ne čakaj, temveč pravočasno

## ASPIRIN-

tablete



vzeti!

Pazi pa na to: vsak zevol in vsaka tabletca nosi Bayerjev križ,

## Komemoracija

### sv. Avguština

O proslavi sv. Avguština na univerzi je poseljal včerajšnji »Slovenski liste«. Mi podajamo v naslednjem glavno mali gg. predavatelje.

Predavatelj g. univ. doc. dr. J. Pukar o Avguštini: Državi božji je bilo rezultat daleko-seljnega znanstvenega študija, ki naj bi znanost pod vplivem individualnega in naturalističnega mišljenja in življevanja oddalila od pravilnega pojavljovanja Avguštinske države boljje in kako se na drugi strani danes tem glasne poudarjajo Avguštinske ideje o Kristusu Kralju, o državi božji kot telusu Kristusovem in o sodelovanju laisva pri apostolskem poslanstvu cerkvene hierarhije. Ugotovitev, da so te ideje kar najlepše izražene v Avguštinski državi božji, je za danočni sodobni pogon sv. Avguština velikega važnosti. Za nas popolnoma dovo je bilo zanimalivo in važno poudarjanje totalitete krščanske družbe, ki obstoji in Cerkvi in države, ker sta obe ti družbi za kristiane nujni. V taki celotni krščanski družbi vlast Kristus, duhovni kralj, po svojem edinem vidnem namerišku nazemlji tako, da pripade duhovni oblasti kraljevske duhovništvo (regale sacerdotium), neekranjeni svetni oblasti pa duhovniško kraljestvo (sacerdotiale regnum ali sacram imperium). Predavatelj je vsestransko označil zgodovinsko ozadje in zgodovinski pomen Avguštinske države božji in kol njenje glavne osnovne ideje naglasil boj med neverjem in vero, ki je najboljše globalo slovensko zgodovino, dalje idejo o miru, katerega dobroto in blagost proslavila sv. Avguštín v vizijskih besedah, ter končno idejo o milosti in penitenci, ki sta po Avguštinsku temelju pravega mira Slovence z Bogom.

Drugi predavatelj, g. univ. prof. dr. Franc Fuchs in način je podal velezanumski vpogled v Avguštinske »Confessiones«.

Predavatelj je postavil dve vprašanja: kaj so »Confessiones« ali podajajo verno sliko Avguštinskega notranjega razvoja, zlasti perioperije v avgustu 386? Žečaj dela je določil po Avguštinskih izjavalah Retract. II. 6.; Conf. I. 1.; II. 1.; VIII. 1.; X. 2.; XI. 1.; »Confessiones« niso ne avtobiografija, ne spokorna samopozita, ne veroizpoved, ne samoobramba v ekskluzivnem značaju, marče so vse to v obliki hvalne in zahvalne molitve, ki na osnovi dobrega in zlega v Avguštinsku hvali Boga, da je pravilen, umiljen in dobrotniv; v okvir te molitve sodijo tudi zadnje tri knjige, ki niso na pogled v nikaki bistveni zvezi s prejšnjimi. Ni droma, da so prijatelji Avguština prigovarjali, naj opisje življenje, zlasti svojo spreobrnitev. Toda poglaviti nagib, da je prijet za pero, je bil v njem samem: hvaležnost do Boga, ki ga je tako milostno vodil in ki se tako lepo razodleva v stvarstvu, ga je gnala, da je napisal »Confessiones«. — V drugem delu je predavatelj vzel v začetku objektivno verodostojnost Avguštinskega poročila o njegovem notranjem razvoju in spreobrnitvi v avgustu 386 (proti Thimmeju, Beckerju in Alfaricu). Spreobrnitev ni bila nednina, ampak psihološko pripravljen: od matnejeve se je ločil, skepso je premagal z novoplansko filozofijo, predsedke proti katoliškemu nauku mu je razpršil sv. Ambrožij s svojimi pridigami in svojo veliko osmehnostjo, študij listov sv. Pavla mu je odpril pogled v delovanje božje milosti. V glavi se mu je jasnilo, toda sreča je bilo se okovano v spone memnosti. Vprav to nasprotnje med spoznanjem in življenjem mu je povzročilo mnogo notranjega trpljenja in duševnih bojev. Spreobrnitev v avgustu 386 je bila neposredno zmaga nad memnostjo, z njo pa je dobitilo pravo moč njegovo versko spoznanje. »Obnrl si me k sebi, da nisem več iskal ne žene ne kakega svetnega upanja, stoječ na pravili vere.« S spreobrnitvijo se je Avguštín oklenil krščanstva in verovanju in življenju. Temu ne nasprostuje dejstvo, da je v mesecih po spreobrnitvi v razpravah obravnaval filozofska vprašanja. Hotel je v sebi razčistil tista vprašanja, ki so ga prej dolgo mučila, ter biti tudi svojim prijeteljem v korist. Kdor čita »Confessiones«, brez napora opazi, da sta v knjigi dve plasti prizadovana in refleksivna. Refleksije so seveda izraz izvlečka Avguština poznejših let.

## K vsakemu slavju...

spada domača glasba. Vi lahko igrate potom naših poučnih pisem, ki so Vam brezplačno na razpolago, ako ste si pri nas nabavili kak instrument. Zahtevate tedaj še danes brez plačila knjižico »Kako postanem dober godbenik?«

## MEINEL & HEROLD

tvornica glasbil in harmonik,  
predstavništvo podružnica Maribor Št. 102

## „Dan dobrega tiska“ v Škofiji Loki

Skofja Loka, 15. decembra.  
»Kakor je že poročil »Slovenski liste«, se je praznik dobrega tiska v Skofiji Loki izpremenil v veličastno manifestacijo kat. akcije.

Papeževa zastava na cerkvenem stolpu je bila kakor simbol izklicno cerkevne in verske značaja cele prireditve. Navzočnost knezoškola dr. Rožmanu je poirčala ist opon pokazala, za kako važno zadevo smatra Presvetil vsak podoben izraz velike papeževe zamisli, kat. akcije.

Pod vtičom prireditve tega dne se vedno živi mesto in daljna okolica, saj pa se je v nedeljo tudi zbralo silno ljudstvo iz loske in sosednjih lara, posebno iz Stare Luke.

Ob 10 je stopil na priznico vladika dr. Rožman, katerega je tedaj večina tistih, ki so do natančnosti napolnili cerkev, videla prvič. Z njemu lastno mimo, jasno in preprivelno besedo je nadpasti svaril pred sejci slabega semena, katerega sad so vojske in krovje oblite kraste ... Boljše si je kupili v obliki dobrega lista ali knjige trajno zvestega prijatelja. Med sv. mašo Presvetil, kateri je asistiral vsa bližnja duhovščina z g. dekanom Mrakom, je dovršeno prepeval domači pevski zbor in dvignil lepo slovensost. Po maši je knezoškolski obiskal tudi uršulinski sanostan, kjer mu je bila prizrejena ljubka pozdravna prireditve.

### Koledar

Torek, 16. decembra: Albina, devica mučenica; Ezebij, školni mučenec.

### O požaru v Hrocaškem Brodu

St. Jernej, 14. decembra.

K dopisu o požaru na Hrv. Brodu, objavljenem v »Slovencu« št. 283 in dopolnilo še to: Gorel je začelo istovstvo pri Lizarju in pri Kirjurju, jasen dokaz, da ocejan ni nastal po nesreči, temveč je moral biti namenoma, bodisi iz maščevalnosti, bodisi iz koristitljubja ali iz kakršnegakoli slabege namena podstavljen. Osumljen požiga je bil Lizar, ki so ga orodniki aretilari. V kolikor je bila upravljena, bo degnala preiskava.

Cudna je okolnost, da je v teku par let pri Lizarju kar trikrat gorelo in da je zadnji požar bil podstavljen bas v času, ko je bila tako gostilnega, da požar niti v sosednji Mršči vasi niso mogli opaziti, kaj seže v St. Jernej, da to niti gasilec z motorno brigalino niso mogli ili gasiti, dokler ni sel prihod sporočil, da gori. Vendar to je ni dokaz. Kirjurju je poleg krme zgorelo vse čisto, okrog 300 mernikov.

**GRAMOFONE** — salonske, namizne ali v kovčugu — najnovejših šlagjerjev, kinstveno glasbo, slovenske posnetke v velikanski izberi oddaja tvrdka.

**GRAMOFON A. RASBERGER** na MIKOŠICEVII cestii 34 iz zaloge pred 1. novembrom po stareh cenah!

### Bohinj se pripravlja

Bohinjska Bistrica. Občinski proračun za leto 1931, katerega je sprejel občinski odbor v seji 30. novembra, je sledoč: Dohodki občine znašajo 12.900 Din. Izdatki pa 196.882 Din. Primanjkljaj se bo kril s sledenimi davčiščami: 20 odstotna doklada na neposredne davke v cel občini, v vasi Bistrica pa posebej 25 odstotna doklada za vzdrževanje vodovoda. Občinska troškarina na vino od hektolitra 100 Din, za žganje, spirito, rum in poslednjo žganje 10 odstotkov od hektolitarske stopnje alkohola, na pivo pa 25 Din od hektolitra. Občinska naklada na živino od govedi nad enim letom pa 25 Din, od govedi pod enim letom pa 15 Din, od prašča pa 15 Din, od drobnice po 5 Din in od 100 kg uvoženega mesa ali mesnih izdelkov po 20 Din, občinska davččina na postelje od vsakokratne prenočitve vsakega tujca po 1 Din. Te davččine je občinski odbor sklenil soglasno.

### Za Božič načrti izbirno

otroški h oblike od 1 leta dalje v vseh velikostih iz bar, una, berhanta, pletenih oblik, jopic, svilat ev., majice, hlačke, nogavice, rokavice, ce ice, copatke itd. priporoča v veliki izbiri po tako nizkih cenah

**F. J. GORIČAR, LJUBLJANA.**  
St. Petra cesta 29

Oglejte si blago in cene v naših izložbah!

Med ostalimi deli je v prihodnjem letu v načrtu izpopolnitve vodovoda v Bistrici, ki ne zadostuje več za današnje potrebe, ter nameravajo vodo zajeti iz potoka Bistrica. Gradili bodo vodovod v Bitnjah. V načrtu je gradnja vodovoda pri Sv. Janezu in na Ribičevem Lazu, kjer je zgraditev istega radi naraščajočega tujskoga prometa zelo nujna.

S kaldrinskim posojilom 300.000 Din se te dni prinese z deli regulacije hidrouniverse »Belce«. To delo je prevzelo podjetje »Pokret« iz Belgrade. Regulacija bo do poletja 1931 izvršena. Letos so se pričela gradbina dela za izpopolnitve banovinske ceste od Bohinjske Bistrice proti Sv. Janezu. Cesta je skoraj dovršena. Po prvoravnini zgraditvi bo cesta ena načrta.

S posebno vnočno pa se ljudstvo zanima za mednarodne smučske prireditve, ki se bodo vrstile v Bohinju. Z velikim navdušenjem se zato zavzemajo

**Riccadilly**

**KIO UKI**

so lahki kot pero, mehki kot iz svile, skrajno trpečni, coni in elegantni  
Dobite jih v vseh velikostih in barvah

**PICCADILLY • PICCADILLY • PICCADILLY**

vse sportne in nesportne organizacije. Vse z veseljem pričakuje, da bo moglo z udejstvovanjem dovršiti vse številne priprave, ki jih bodo zahtevala te zimskosportne prireditve. Smučarji v svojem »Slovenskem klubu Bohinj« se vneto teoretično pripravljajo in delajo na vso moč, da s svojo akademijo, ki bo 26. decembra, vnamejo Bohinje za kraljevski smučni sport. V nedeljo 7. decembra so imeli zopet lepo obiskano predavanje »Tehnika smučanja«.

Prometna društva organizirajo vedno agilnejše občane in priznajo vsestransko čim ugodnejši sprejem posebnikom smučskih prireditv. Bohinj se priznava in bo najverjetnejše priznavač za celotno izvedbo zimskosportnih prireditv — mednarodnih tekem — in da bo zmagel nuditi tujcem uživanje cesta lepot Bohinj. Ker te prilike, kjer bomo pridobili renome naši ljubi domovini, ne smemo opustiti, bo s tem Bohinj največ koristil naši Jugoslavci.

Ob pol 3 popoldne se je program važnega dne nemoteno nadaljeval. G. stolni vikar Košmrlj je s priznanimi govorščki zmožnostmi nastopal za verske liste. Dajte Bogu, kar je božjega, zato pa nikar ne zanemarite verske izobražbe, ki je istočasno najbolj trdna opora javnega in državnega življenja. Zato pa mora v vsako slovensko družino vsaj eden versko-nabožni list poleg drugega dobrega čitala. Zopet je bila cerkev dodobra napolnjena in obenem s Presvetim prisostvovala govoru in slovenskim litanijskim.

Po litanijski pot, po katerem prihajo bolezenske klice v naše telo **Proti prenosu nalezljivih bolezni ustne dupline in grla** porabljajo okusne Anaeot-pastilje dr. Wanderja. Dobivajo se v vseh tekarnah. Cena malega zavoja Din 8-, velikega zavoja Din 15-

so najlažji pot, po katerem prihajo bolezenske klice v naše telo **Proti prenosu nalezljivih bolezni ustne dupline in grla** porabljajo okusne Anaeot-pastilje dr. Wanderja. Dobivajo se v vseh tekarnah. Cena malega zavoja Din 8-, velikega zavoja Din 15-

posiljanje paketov, vrednostnih pošiljk in pisem med upravo Državne tiskarne v Belogradu in imenovanima knjigarnama prosti poštni pristojbin.

Vreme v državi. V Ljubljani je kazal barometer včeraj ob 7 zutraj 755.2 mm, termometer 0.9° C do 3.6° C, veter: zahoden, oblačno, 37 mm snega. Iz Maribora na depeshe. V Zagrebu je kazal barometer 754.5 mm, termometer 2°-4° C, veter severozahoden, oblačno, 19 mm dežja. V Belogradu je kazal barometer 752.5 mm, termometer 4° C do 7° C, veter: vijaren, južnovenozahoden veter (koščava), oblačno, 4 mm dežja. V Sarajevu je kazal barometer 753.5 mm, termometer 3° C do 6° C, mirno, oblačno, 9 mm dežja. V Skoplju je kazal barometer 758.4 mm termometer 1° C do 7° C, veter severozahoden, oblačno. Iz drugih krajev ni depes.

★ Zahvala. Pevski zbor učiteljstva UJU v Ljubljani se najiskrenje zahvaljuje vsem Trboveljčanom in Brežičanom za naklonjenost, ki so jo izkazali ob priliku naših koncertov. Posebna hvala se p. n. učiteljstvu občine Krajev za skrb in trud, ki ga imelo ob tej priliki. — Odbor.

★ Poučni Slovar. Zvezek 12 za mesec avgust prinaša nadaljevanje črke »F« od besede »februarska revolucija« do besede »Feret Nicola«. Na delni strani je izrek stare modrosti: »Fide, sed et, vide!«

★ Domaci Vedež. Zvezek 2. prinaša besede črke »A« od »Arterioskleroze« do konca in črke »B« od »Babes« do »Bezgovega cvetja« v običajnem obsegu na 2 polah.

★ Ponos naš je nesmrtno delo pesnika Prešerna. — Hvalimo ga in častimo — a čitamo li ga prav tako pridno, kakor pridno imenuemo njevo ime? Naš ponos ne sme biti v publi hvali, da imamo Slovence Prešerna, marveč v tem, da ga poznamo! Naš ponos mora biti, da vemo za sleherno njegovo pesem, da vemo za bistvo njevo — saj ni pesnil le za književne zgodovinarje! Pesnil je za vsakogar med nami, za ves naš narod, za kmeta prav tako kakor za meščana. — Da je zastarel? Kaj sečel! Le vzemimo v roke njegovo delo in ga precilamo, da vrste od vrste, od verza do verza na glas: kako je mlad in svež in domač in lep naš Prešeren! — Doktor Franc Prešern zbrano delo, ki sta ga uredila in izdala v založbi Jugoslovanske knjižarne Avgust Pirjevec in Joža Glonar, je najmoderneša izdaja našega velikana. Poleg izčrpnega uvedova v njegovo delo in peresa Avgusta Pirjevec vsebuje knjige vse, kar se nam je Prešernovega ohranilo, pisma in pesmi v nemškem jeziku. Oprema knjige je zares zlahka in na 300 strani obsegajoče delo kralja Prešernovega slik in posnetkov njegovega rokopisa. Ta mojstrovina naše tiskarske in knjigarske obrte v zunanjem pogledu velja broširanec 40 Din. v celo platno vezana 55 Din. v celo usnje 50 Din. — Zelo praverno za božično darilo.

★ 50 par stane dopisnica, s katero zahtevajo gratis posknjeni vzorec »Pekine rumenila in receptno knjižico za močnata jedila. Adria tovarna pec. praskov. Ljubljana I. poš. pr. 12. 24. 1

# Ljubljana

## Ka' bo danes?

Drama: Zaprt.  
Opera: Sveti plamen. Slavnostna predstava v proslavo rojstnega dne Nj. Vel. kralja. Red B.  
Nečeno službo ima o lekarje: mr. Sušnik, Matr. trg 5 in mr. Kuralt, Gospodarska c. 10.

## Božična doza KAVE HAG



LEPO IN  
PRAKTIČNO DARILO!

Dobi se v vseh dobrih trgovinah z živili

○ Ne odlašajte z naročilom za objavo novilnega voščila v »Slovencu«! V zadnjih dneh radi velikega navala ne bo mogoče vsak mu inšeriru takoj ustrezč, kot bi bilo želeti. V lastnem interesu naj torej vsak obrtnik in trgovec čim največ mogoče še ta teden dopošije svoje enj. naročilo.

○ Nagla smrt mesarice. Včeraj zjutraj se je na trgu pripetila nagla smrt. Žena mesarskega možtra Marija Gregor je ravno rezala neki kupovalki četrt kile slanine, ko se je nepričakovano zgrudila na tla in nepremično oblezala. Priskočili so ljudje, nihče ji ni mogel pomagati, zakaj mesarica je bila že mrtva. Prihitele so razvajali iz Mestnega doma, ki so jo prepelali na dvorišče Mestnega doma, kjer je mestni fizik dr. Rus ugotovil smrt za kapo. Na željo sorodnikov so truplo prepeljali na njen dom na Poljanski cesti 81. Poco na Marija Gregor je bila starata 47 let in je bila zelo dobrošuna žena. Bodilji blag spomin!

○ Pevski zbor v Kokodelskem domu pod vodstvom g. prof. M. Bajukca ima pjevsko vajo drevi in v četrtek točno ob 8 zvečer. Vsi pevci naj se obvezajo zanesljivo udeleže.

○ III. Karitativno predavanje. Drevi ob 8 v sredbi dvorani Uniona III. karitativno predavanje. Govor g. konz. svetnik Janez Kalan o temi: »Caritas v Nemčiji.« — Vstop prost.

○ Z ljubljanskega Grada. Dočakali smo, če srečno smo na najbolj bali. Pred nam je zima, povsod je sneg, blato, v sobe, v kleti, v dvorane in v luknji, kjer bivajo ljudje, sili miraz, pritska glad, brezposelnost je zahtevala prve žrtve in največje žrtve so pač otroci. V tolu morajo, pa nima dovolj tople oblike, doma nimajo ne kurjave, ne hrane. Spet kljucimo na pomot. Vincencijeva konferenca za Grad prav v ta namen priredi svojo običajno božičnico, rada bi obdarila otroke z obliko, obutvijo, najpotrebe sim brezposelnim bira rada dala nekaj božiča v živilih. Komur je na srcu nedolžna deca, prebežajoča in strada oča, naj nam priskoči na pomoč v denarju ali v blagu, da obdarimo vsaj na potrebe. Vsak dar nam je dobrodošel. Darove v denarju in blagu sprejemata uprava »Slovenca«, hišnik na Gradu. — Vincencijeva konferenca za Grad.

○ Violinistka Marija Mihajlovičeva in pianistka Olga Mihajlovičeva iz Belgrade bosta koncertirali v Ljubljani v petek, dne 19. t. m. in izvajata naslednji program: Cesar Franck: Senata za violin in klavir. Ambrož: Koncert v h-molu, op. 29 (violin in klavir). V II. delu zaigra nai-prvo pianistka 3 Debussyjeve skladbe in 1 skladbo Spanca Falla. Nato zaigrata obe umetnici Milojevičevi Srbsko igro in Rahmanov ples za violin in klavir. Koncert se vrši v filharmonični dvorani in so vstopnice v predprodaji po običajnih koncertnih cenah v Matični knjižarni. F. Klavir. K. J. T. Č. bainmso.

## OBLEKE

prinešene v kemič, snaženje in barvanje, ter pranje in svetlostikanje perila izgotovi po praznikov tovarna JOS. REICH, Ljubljana.

○ Izredni občni zbor podružnice »Sadjar-skega in vrtinarskega društva« se je vršil pretekel soboto pri prvi udobji. Po dolži debati se je izvolil naslednji odbor za leto 1931. Predsednik profesor Lovše, podpredsednik nadzornik v p. Štrekelj in za odbornike: gg. Bukovec, Drenik, Gaber, Herzmanški, Humek, inž. Jeglič, Kač, Lap, Olup in inž. Rustič. Pregledovalca računov sta gg. Šusteršič in Lunder.

○ Kidanje snega in snaženje hodnikov. Mestno načelstvo ljubljansko oporarija hišne in zemljiške posetnikom, oskrbnike, hišnike in najemnike hiš, stavbišč in drugih prostorov, na § 82 cestno-policjskega reda ljubljanskega, ki vsebuje določila glede snaženja hodnikov, kadar zapade sneg. Glasom predpisov je treba očistiti hodnike in počipoti ob posestvih in parcelah nemudoma, čim zapade sneg, in če vsed telega polzi ali se napravi poleđica, je treba hodnike posuti tudi s peskom, pepelem ali kako drugo stvar. Snaženje in posipanje je treba izvršiti v širini hodnika ali pešpoti. Poleg tega se morajo očistiti tudi odtočni jarki (kadunci) ob hodniku, ker se sicer pri tajjanju ali zamrzovanju snega voda ne bi mogla odtekati. Kadar zapade sneg ponori ali se napravi poleđica, treba je opraviti čiščenje in posipanje vsaj do 7 zjutraj. Pri neprestanem snaženju je treba osnafiti hodnike etc. večkrat na dan in jih tako posipati, da ni nevarnosti za pesce. Z dvorišč se ne sme sneg ali led odkladati na cesto, temveč ga je izvzeti v Ljubljano ali na odhakanja skladnišča. Sneg, ki sam združil ali se pomeče s streh, morajo hišni posetniki nemudoma ob svojih st-noskih zvzeti s ceste. Ob južnem vremenu je hodnike in pešpoti po potrebi večkrat na dan očistiti luž in blata. Prestopke teh določil bo mestno načelstvo kaznovavo po cestno policijskem redu, poleg tega pa bo odredil, da se dotično opuščeno ali nema no opravljeno delo izvrši na stroške zamudnega lastnika hiše.

○ »Napeljavna elektrika v Ščitku. — Pod tem naslovom je prinesel »Slovenski Narod« od 13. dec. t. i. notico, v kateri sporoča, da mestna elektrarna ljubljanska že polaga električni kabel

proti Ščitku in da bo sedaj Ščitka tudi priključena na mestno elektrarno, ker je Ščitka došla dobiti električni tok iz elektrarne v Tacnu, kar se zdi (Slov. Narodu namreč) precej čudno. — Ne vem, od katere strani je bil ta list tako poucen, ker bi bila že gotova svar, da bo sedaj električno omrežje v Ščitku, ki je last električne zadruge za Sp. Ščitko v Sp. Ščitku, priključeno na mestno elektrarno. Da ne bo beganja med člani zadruge in da ne bo padala niti na močna sumna na upravnemu odboru zadruge, da bi bil za hrbtem zadržnikov in preko njih sklenil, podpisal ali prisnal na tak pogodbo z mestno občino Ljubljansko, ki je lastnica mestne elektrarne, smatram za svojo dolžnost, podati sledenči izjavo: »Mestni magistrat je res z neverjetno silo pritisnil na električno zadrugo, za odstranitev zadržnikov omrežja ter je za to dal rok 12 dni, ali pa naj zadruga stopi z mestno občino v pogajanja za prodajo tega omrežja. V svesti si, da bomo našli razumevanje za pravilno in pravilno rešitev tega vprašanja pri mestni občini v tačnem obsegu, da bodo zaščiteni interesi zadržnikov in načini slojev tega dejavnika predmetna, je upravni odbor stopil zaradi najnemščega vprašanja v pogajanja z mestno občino. Ta pogajanja pa so kontala tako, da so zastopniki zadruge podali izjavo, da ne sprejemijo in ne potrdijo brezkompromisnega diktata zastopnikov mestne občine v pogledu na glavnogešnih vprašanj, da pa jih morejo le vzeti na znanje in jih predložiti občnemu zboru zadruge v končno rešitev. Ta postopek delegatov zadruge je potrdil tudi upravni odbor. — Samo toliko v kritiko upravnega odbora zadruge napravil zadržnikom, da ne bo beganja. V interesu stvari ne bom v listih prav nič več odgovarjal tudi če bi bil izvan. — Šalchac Franc, načelnik zadruge.

○ Nesreča postrežnice. 45-letna postrežnica Marija Radovan, stenčenica Za gradom 4, je včeraj zjutraj očela pomivatila tla in nekaj stranki na Celovški cesti 44. Na stopnicah pa ji je nenadoma postal slab in revica je padla vznak ter se močno pobila po glavi. Reševalni avto jo je prepeljal v bolnišnico.

○ »Važnost gnojenja z apnom« bo predmet predavanja g. višjega nadzornika Humeke v sredo večer ob tri četrti na 20 v predavalnici mineraloskega instituta na univerzi. Stara resnica je, da tripijo vsi ljubljanski vrtovi že desetletja na posamekanju apna, kar silno krati donos in notranjo vrednost pribelkov. Podružnica »Sadarskega in vrtinarskega društva« opozaja vse lastnike vrtov in ljubitev cvetja in jih vabi na to važno predavanje.

○ Oglejte si danes izložbe in razstavo gantlanih daril pri Tičarju v Ščenčenburgovi ulici.

○ Oddajo se v najem v Wolfovi ulici št. 12 obsežne in suhe kleti, pripravne za shrambo zelenjave, sadja itd. Pisemne ponudbe sprejemajo: Upr. odbor dr. Oražnovega dijaškega doma v Ljubljani, univerza.

○ Bakova drva, trboveljski premog in koks pri tt. Kurivot. Dunajska 38. tel. 3434 (Balkan).

Za preproge nespremenljiva  
**S MYRNA VOLNA**

Toni Jager, Ljubljana, Dvorni trg 1.

## Maribor

### Slovesen zaključek gostilničarske gospodinjskega tečaja

Maribor, 15. dec.

Ob 11 dopoldne se je na slovesen način izvršil zaključek slovenskega gospodinjskega tečaja. Ob tej priloki so se zbrali v televadnici »Vesne« odlični zastopniki oblasti ter raznih korporacij. Zaključek je slovesno otvorila voditeljica zavoda in tečaja ga. R. a počevna prav s toplimi besedami. Nato so govorili predsednik Zveze gostilničarskih zadrug Zemljič, zastopnik banke uprave Narte Velikonja, ki se je ob ogromnem odobravjanju navzoči spomnil Nj. V. kralja, predsednik tujsko prometne zveze dr. Senior, obrtni inzpektor Založnik in zastopnik zbornice TOI Oset. Zvezni predsednik Zemljič je nato razdelil posamezni gojenjam diplome. Na banketu so spregovorili zvezni predsednik Zemljič, katere dobile samo pri Thür, drogerija Maribor, Gospodska ulica 19.

○ Trenčanti, usnjeni joptiči, zimske plašči, Hubertus-plašči, snežni čevlji in snežni škorapi, galosje, čez 500 vrst krzna, kakor tudi vso manufakturno blago na obroke, L. Ornik, Maribor, Koroska 9.

### CE SNEG NALETAVA.

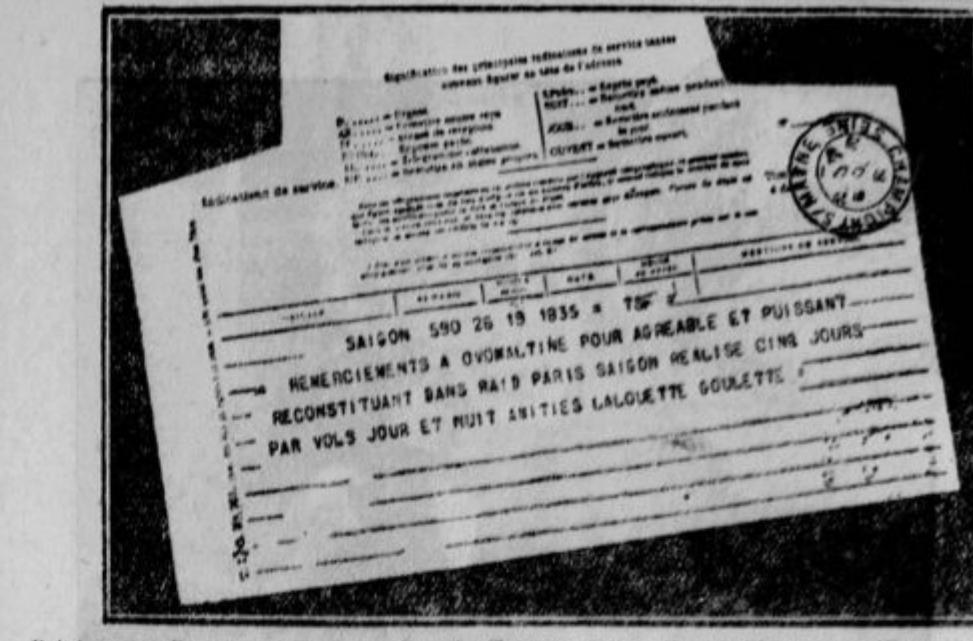
Ni električnega toka, ni telefona...

Prav pošteno je bil zapadel sneg v noči na ponedeljek ter nadaljno obdravski prestolci sneženo odoje; na poštorskih vrhovih dosegla ponekod višino preko enega metra. Včeraj dopoldne je bil z Fale iz nepoognjenega vzroka prekinjen tok ter je bil radi tega Maribor v presledkih brez luči in električnega toka; škoda je precejšnja, ker se je moral radi tega ustaviti obrat v posameznih industrijskih podjetjih.

Pod znatno obtežko snežnih plasti so se po mestu potrgale telefonske žice ter se je radi tega obseg telefonskega prometa zmanjšal za skoraj polovico. Počini tehnični oddelek je cel dan prejemal obvestila o potrganih žicah in nefunkcionirajučih telefoničnih aparatu ter je bilo poštno tehnično osebje pri vzpostavljanju delih prav pridno in neumorno na poslu.

○ Nedeljska misijonska prireditev je privabila v dvorano Prosvetne zveze toliko občinstva, da je dvorano čisto zasedlo. Osnadna točka sporeda so bile vyzvišene besede predstavnika Škofa dr. I. Tomaziča, ki je spodbujal in vmenil navzočem k delu za razširjenje misijonske misije ter naglašal visoka stremljenja sv. Očeta Pija XI., papeža misijonarja, na tem prevažnem torisu praktičnega krščanskega udejstvovanja. V sporednem okvirju so bile tudi zelo uspešne deklamacijske in gospodne točke, ki jih je z vzhodno disciplino ter izkazano večino proizvajala godba katoliške mladine, ter končno uprizoritev zelo poučne ter povsem skladno podname tredejanke »Misionare. Vsekakor je nedeljska misijonska prireditev značilno prispomogla k poglibljivi propagandnemu misijonskemu dela v Mariboru.

○ Za ravnatelje Studijske knjižnice je imenovan profesor Janko Glaser. K imenovanju odličnemu mariborskemu kulturnemu delavcu načelnišča je izjavil kraljevski Ljudevit Svenšek dosedaj pri mariborskem mestnem poveljstvu; na novem službenem mestu bo prideljen tamoznemu divizijskemu po-



Polet Paris-Saigon v 4 urah in 21 urah. Tovarna Ovomaltine v Clamprigny (Francija) je prejela točko v letu 1935: Saigon: Zahvaljujemo se Ovomaltini za prijetje in močno okrepilo pri poletu Paris-Saigon, izvršenem v 5 dneh z dnevnim in nočnim poletom. Pozdrav: Lalouette Goulette.

Francoska avijacija Lalouette in Goulette sta preleptela progo Paris-Saigon (Indokina) v rekordnem a na 4 dni in 21 urah.

veljstvu, ki mu kakor znamo načeljuje general-stab general Zivko Stanisavljević, preje mestni poveljnik mariborski. Podporočnik Svenšek, po rodu Marioborčan, si je tekmo svojega priznano vojaškega odlikovanja ter državljosti pridobil veliko prideljev, ki mu ob odlodku iz Maribora prizeljil prevereno odhodnico. Ministrmu častniku želimo na novem službenem mestu obično uspeha.

○ Bog daj sreco. Poročila sta se diplomirani gradbeni tehnik Tone Černec z geogr. Tilde Radičević, uradnik pri mariborskem magistratu. Novoporečenec ima prav prisečne žestilke!

○ V Ljubljani univerzi predava drevi dr. Čapote o pomenu morja v gospodarskem življenju; v petek dne 19. t. m. pa predava vodja Teknografskega Združenja dr. Vrtovce o vprašanju, kako preprečimo otroške bolezni.

○ Državna realna gimnazija priredila jutri ob 17. decembra v srednji akademiji s petjem in godbo v dvorani Zadružne gospodarske banke na Aleksandrovskej cesti. Vstopnina: sedež 10 in 5 din. stožnica 2 din. Akademija se vrši v koristi podprtne društva tečaja zavoda. Vabljeni starši učencev.

○ Uradni dan Zbirnice za TOI v Mariboru, ki se običajno vrši v sredah, je radi državnega praznika prekrit ob 18. decembra. Vrednost: 10 din. 18. decembra 1930.

○ Meljski krib... Kar naprej grmijo kompleksi čez Šempetersko cesto ter znalo ovirajo promet, tako da si mora obložiti v vozniški kar sami sproti čistišči cesto. Vsebulj aktuelno postaja to nepravilno vprašanje Meljskega hišca, ki dela že leta sem mariborski občinski samoupravi toliko brige in skrb.

○ Z inštrukcijami iz meščanskošolskih predmetov bi si radi pomagala v težkem gmotinem položaju revna ter vsega priporočila vredna učitev župljenskih.

○ Cajui rum, najfinješi, si napravite doma iz originalnega »Rumol-a«, katerega dobite samo pri Thür, drogerija Maribor, Gospodska ulica 19.

○ Trenčanti, usnjeni joptiči, zimske plašči, Hubertus-plašči, snežni čevlji in snežni škorapi, galosje, čez 500 vrst krzna, kakor tudi vso manufakturno blago na obroke, L. Ornik, Maribor, Koroska 9.

## Celje

○ Celjsko mestno načelstvo razglasila: V sredo dne 17. t. m. se bo obhajal rojstni dan Nj. Velikega kralja Aleksandra I. kot državni praznik. Hišne posestnike opozarjam, da mora biti na ta dan vsa poslopja okrašena samo z državnimi zastavami. (Clen 29. zak. o nazivu in razdelitvi kraljevine in § 9. zakona o praznikih.)

○ Brivniči bodo jutri na državni praznik odprite samo od pol 8 do 11 dopoldne. Popoldne od 17 do 19 bodo odprti samo damski frizerski saloni.

○ Pri zahvalni službi božji v Marijini cerkvi jutri na rojstni dan Nj. V. kralja se bo ob tricetri na 9 dopoldne izvajala Beranova slovenska maša pod vodstvom odličnega pev



Zlata papeževa svetinja za Edisona. Thomas A. Edison je podaril sv. očetu papežu Piju XI. poseben narekovalni aparat. Papež je v priznanje velikih zasluga, ki jih ima stari izumitelj za človeštvo, podelil Edisonu zlato svetinjo s sliko sv. očeta.

## Od policijskega komisarja do duhovnika

Z 41 leti zamenjal meč s križem.

Red piaristov je znan že precej po svojem delovanju zlasti radi njegovih šol. Ta red bo v kratkem sprejel med svoje vrste duhovnika, ki ima za seboj burno življenje častnika nemške armade, in ki se je odločil, da zamenja pisano uniformo častnika s preprosto redovniško haljo in da posveti svoje življenje dušebržništvu in vzgoji mladine.

Henrik Brückner, tako se imenuje novi kandidat, se je rodil pred 41 leti v Würzburgu ob Mainu. Ko je končal srednjo šolo, se je odločil za vojaški stan in vstopil v kadetnico. Ko je bil star 20 let, je bil poslan na Kitajsko k 6. pomorskemu bataljonu in ostal tam štiri leta. Nato pa je v nemški Vzhodni Afriki izbruhnil upor in moral je s svojim oddel-

cijskih bojov v Berlinu, Monakovem in Stuttgatu. Ko se je položaj umiril, je jesni leta 1919 vstopil v policijski in obiskoval policijsko akademijo. Hitro je napredoval v svojem novem poklicu in je bil naposled imenovan za policijskega komisarja.

V vsem svojem burnem življenju pa ni nikoli mogel najti miru in leta 1923 je sledil božjemu klicu in začel študirati bogoslovje. V jeseni leta 1927 pa je vstopil v red piaristov. Matična hiša piaristov v Rimu ga je sprejela in obiskoval je v Rimu papežovo univerzo. Ko je končal bogoslovje in modrostje, je leta 12. novembra v dunajski baziliki Maria Treu položil svečane obljube. Gorča želja, da bo postal duhovnik, se mu bo skoro izpolnila: 20. t. m. bo posvečen v diakona in 28. t. m. bo prejel mašniško posvečenje v cerkvi sv. Štefana na Dunaju.

Mož, odlikovan z železnim križem 1. in 2. razreda, s turškim polmesečem 1. razreda, z bolgarskim kronskim redom 1. razreda, z zaslubno medaljo s krono in mečem, z redom viteza častne legije, zapušča slavo in minljive favoritike tega sveta in stopa v službo Najvišjega.

To je na Dunaju že drugi slučaj, da je bivši častnik stopil v božjo službo. Prvi je bil polkovnik Richter, ki je sedaj ceremonijar dunajskega kardinala.

### Če sloni zdivijo

V slavnostnem sprevodu na čast novimenovanemu prvemu londenskemu županu je bila tudi skupina silno lepo opremljenih slonov. Ko so sloni zagledali rdečo levjo sliko, katero je nosil neki dijak, so nenadoma zdivjali in povzročili silno paniko. To ni nič nenavadnega, zakaj v domovini slonov, v Prednji in zadnji Indiji, se pogosto pripeti, da sloni zdivijo in povzročijo ogromno škodo. Kljub ogromni velikosti so ti debelokozci zelo fino čuteči in nervozni. Njihovo glasno trobentanje, kakor ga večkrat slišimo pri predstavah v cirkusu, pomeni večinoma nervoznost, nemir in strah. Znano je, da gredo sloni le zelo neradi blizu mimo konj in oslov. Na to se morajo potovaleci po Siamu in indijskih deželah posebno ozirati. Zakaj slon, ki je postal nervozan, lahko z enim udarcem z rilecem vrže konja z jezdcem vred po tleh.

Ljubezen slonov do svojih strežnikov in vodnikov je naravnost ganljiva. Po pravici imajo v Indiji slone za najbolj pametne živali. Čas parjenja slonov pada večinoma v mrzlo leto dobro, torej v suho perijodo Prednje in Zadnje Indije od novembra do aprila. V tem času se skoraj vsak dan ob prvih jutranjih urah nudi ob glavnih palači v Bangkoku več-

kom oditi tja. Ko se je potem vrnil na dohust v domovino, ga je doma presenetila svetovna vojna. Ni pa se več mogel vrniti k svojemu oddelku v Afriko in je moral radi tega oditi na bojišče k infanteriji. Bil je na zpadnem bojišču in se je udeležil bojev pri Verdunu in v Vogezih. Tu je bil težko ranjen z dvema streloma iz strojne puške. Ko je ozdravel, so ga poslali k turški armadi. Bojeval se je pri Dardanelah, v Mezopotaniji in Palestini. Tu je bil ponovno ranjen v levo roko. V začetku leta 1918 se je bojeval v Karpatih, v poletju še istega leta pa je moral oditi na belgijsko fronto.

Po končani vojni se je udeležil revolu-

krat izredno razburljiv prizor. Tam za notranjim ministrstvom v posebnih hlevih skrbno gojeni tako zvani beli sloni se morajo, ko nastopi čas parjenja, vsako jutro kopati v bližnji reki. Samočim teče ob tem času iz žlez na glavi neka neprijetno dišeča oljnata tekočina. Vodnik slona mora gledati posebno na to, da ostanejo očesi čisti. Da spravijo samea srečno do reke, vodijo pred njim samico. Po večini se to izvrši brez posebnih pripeljajev. Vedno pa že čaka zgodaj zjutraj velika množica ljudi. Ze ob samem pogledu na množico postane slon divji. Ce ob takih prilikah slon slučajno sreča kitajskega kulija z vozičkom, zasadi svoje zobe v voziček, ga vrže kvišku, voziček pada zopet na tla in se seveda popolnoma razbije. Skodo seveda tripi prestrašeni kitajski kuli. Zgodilo se je že, da je paroč se slon ustavil električni tramvaj. Ko so leta 1910. kronali kralja Vajiravudha, se tuji poslaniki niso mogli peljati iz palače skozi glavna vrata, ker so pred palačo divjali sloni. Previdno so jih peljali skozi zadnja vrata templja. Srečo pa prinese, ce slon ubije človeka.

### Izprememba v vrhovnem vodstvu francoske armade



Kakor se poroča iz Pariza, bo dosedanjši šef generalstava francoske armade, general Weygand (zgočaj) namesto maršala Petaina (spodaj) vstopil v vrhovni vojni svet in prevzel vrh. poveljstvo nad armado.

### Ceškoslovaški kriminolog o smrtni kazni

Te dni je bil izvoljen za rektorja Karlove univerze v Pragi prof. dr. Mržička, eden najbolj znanih češkoslovaških kriminologov. Dr. Mržička priznavajo v njegovi stroki, kazenskem pravu, tudi v inozemstvu kot uglednega znanstvenika. Saj je nedavno predsedoval mednarodnemu kongresu kriminologov v Pragi. Ob prilikah svoje izvolitve za rektorja je imel zanimivo predavanje o tem: O nalagah kazenskega prava. V tem predavanju je oblikoval temelje kazenskega prava. Dejal je, da družba kaznuje radi tega, ker ne želi, da bi nastala doba splošnih kršitev pravnega reda. Treba pa je opustiti pretiravanje z državno justico. Ako kazenski zakonodavec želi napraviti svojo nalogu pravilno, mora točno in jasno vedeti, koliko in kaj hoče s kaznijo krotiti družbi. So nekatere metode, katerih namen je, da se s kaznovanjem enega zastraši tudi druge, dalje, da se zločinec poboljša in naposlед, da se napravi zločincu neškodljivega. Od teh metod je najstarejša metoda straženja, ki je v kazenskem pravu vladala do konca 18. stoletja. Nad večino zločincev je bila do tedaj navadno izrečena smrtna kazna, ki pa so jo še postrili z mučenjem. Toda število zločincev radi tega ni padalo, nasprotno, celo rastlo je. Ta neuspeh je lahko nauk za vse, ki vidijo v strogih kaznih glavnih lek proti zločinstvu. Danes pa se bolj upošteva druga metoda, t. j., da se preprečijo zločini v knji, dalje, da se zločincu nudi prilika, da se poboljša, v najhujših slučajih pa, da se napravi zločincu neškodljivega. To se doseže z zaporom ali pa, če je pred nami v krvi nepoboljšljiv zločinec, s smrtno kaznijo. S tem pa se ni rečeno, da smrtna kazna trebi zločinstvo. Dr. Mržička je navedel celo vrsto držav, ki so odpravile smrtno kaznen, vendar ni v njih opaziti nikakega naraščanja zločinstva. Iz tega sledi, da se smrtna kazna kot preventivno sredstvo ne sme precenjevati in v večini slučajev ni neobhodno potrebna. Največkrat zadostuje dolgoletna ječa, ki pa naj ne predstavlja maščevanja družbe, marveč le omejitev svobode poedinca v korist družbe.

Pravkar je izšel v založbi Rütten & Loening (Frankfurt a. M.) nemški prevod romana norveške pisateljice Sigrid Undset pod naslovom »Der brennende Busch«, katero delo tvori zaključek že znanega in visoko cenjenega sodobnega romana »Gymnadenia«.

## Kulturni obzornik

### Pismo iz Zagreba

Naj kot prvo posebnost tega tedna omenim slikarsko razstavo † M. Kl. Crnčića, ki bo v Ulrichovem salonu do 15. t. m. Crnčić, eden od najstarejših hrvatskih slikarjev, Slovenec ni baš najbolj poznan. Rodil se je 1866. v Novi Gradiški. Studiral je v Münchenu in na Dunaju, potem je prevzel mesto učitelja na umetniški šoli v Zagrebu. V začetku novembra t. l. pa je ta simpatični mož umrl.

Crnčić se je že kot dijak dal morju in iz njega vabil ono, kar nam je vsem lepo: življenje morja. Iz onih časov (iz mlajših let) je dal Crnčić največ: tedanje slike gredo med največje hrvatske tovrstne umetnine. — Pa česti pojav je, da umetniki dajo mnogo več bogastva iz sebe v mladih, nemirnih letih, kakor pa v zrelih. Večina takih ljudi v starosti odneha. Tako Crnčić. Pod starost se je predal enostavnemu slikanju, ki mnogokrat spominja na dilektantske stvari; nekemoč se čuti ali naglica, da čim prej sliko prodaja.

Na tej izložbi ni njegovih najboljših del, ki so v privatnih rokah. (Na pomlad bo reprezentativna razstava pod pokroviteljstvom metropolita, zdaj samo zadnja ustvarjanja.) Vendar je tudi tu nekaj umetnin: »Bur«, »Jugovina«, kjer pokaže more in strahoti nevihte. Med novimi deli je pred vsem vredna pokrajinska slika »Bohinjsko jezero pred olujom«. (Slovenci moramo Crnčića še posebej v spominu nositi. Saj je tako ljubil naše bisere, najbolj Bohinj, njegov »svilinski kraj«. Od 35 slik jih je na tej razstavi 11 iz naše domovine; Bohinj in Triglav v variacijah.) Imenovane slike nosijo vsekakor slikarskih vrednot: kolorizem vranofoten, dosežena globina, karakter naših morskih pokrajin in čista barva. — Bohinjsko jezero je poleg starejših del vsekakor eno najboljših na tej razstavi.

Menci Klement Crnčić je bil v mladosti mnogim učitelji. Mladi so rasli pod njegovim vplivom: Babič, Krizman ...

Odsel je v grob po sledi svojih tovarишev: Kovačeviča in Valdec ...

V torem in sredo je gostovala v Zagrebu angleška igralna družba »The English Players« in prinesla »Hamleta« in Shawovo histor. dramo »Saint Joan«. Malo prej je ta družba igrala v Belgradu ob prisotnosti najvišjih drž. predstavnikov, zdaj pa se je že v drugo predstavila zagrebškim intelektualcem. (Lani je pokazala Sherriffovo vojno dramo »Na koncu poti«. Ena posebnost njih igranja je šla v oči: interpretirali so vsebinsko brez deklamacij, brez gest (te so se umaknile, samo da se je slišala Shakespearjeva beseda), ali vsa moč je ležala v notranjosti igralcev, v mimiki. — Odnesli so največje priznanje hrv. kulturnega sveta.

Snoči je gostoval v zagrebškem Narodnem gledališču znani filmski igralec Harry Liedtke z ansamblom berlinskih igralcev. Dajala se je komedija Oskarja Wildeja: »Ein idealer Gatte« z Liedtkejem v naslovni vlogi.

Za danes je bila napovedana Puccinijeva opera: »Gianni Schicchi« v proslavi 25 letnice umetniškega dela g. Josipa Zormana, pa je že drugič dvignjeni v programu. Definitivni datum je postal za ponedeljek. Zorman je začel kot cerkveni pevec pod roko komponista Hugolina Sattnerja in za to dobival kot student hrano v franc. samostanu. A niti tu niti v pevskem društvu »Slavec« in pozneje v opernem zboru — se ni našel. Sel je na tuje. Preko nemških mest Magdenburg, Potsdam, Trier, Dessau ... je stopil na ruska tla, kjer je nastopal kot lirični bariton v Libavi, Rigi etc. L. 1912. so ga pozvali v Osijek za prvega solista. Od tu je krenil v Novi Sad, a svetovna vojna ga ujame v Sarajevu. L. 1918. je bil angažiran v Ljubljani, kjer je postal kot solist do 1923. Takrat namreč je odsel v Celje, kjer je z Zeleznikom vodil celjsko gledališče. Naslednje leto ga povabi Zagreb na imicativo Milana Sachsa, prvega dirigenta zagrebške opere (ki je tudi zadnje dni praznoval 25 letnico svojega dela), in tu je Zorman še danes. Zorman je doma zlasti v komičnih vlogah. Močnejša se je pokazal v »Fra Diavolo«, »Bohème« in »Gianni Schicchi«. — Zelimo mu še mnogo let umetniškega udejstvovanja.

Te dni bodo izšle publikacije »Matica Hrvatska«, katerih je po številu šest: Hrvatsko Kolo (nekak almanah znanstv, razprav in beletristike); Djuro Vilović: Hrvatski jug i sever (zbirka novel iz Dalmacije in Medijurja); Mile Budak: Pod gorom (novele iz Like); Karaman Ljubo: Iz koljevke hrvatske proštlosti (kot pendant Ostrzygowskega: Starohrvatska umjetnost); Marko Perojević: Petar Kružić (zgodovinska slika Klisa in njegovega branitelja). Dr. Oton Kučera: Naše nebo (drugi popolnom predelanji natis).

12. decembra 1930.

L. Golobić.

### Sigrd Undset: Goreči grm

Pravkar je izšel v založbi Rütten & Loening (Frankfurt a. M.) nemški prevod romana norveške pisateljice Sigrid Undset pod naslovom »Der brennende Busch«, katero delo tvori zaključek že znanega in visoko cenjenega sodobnega romana »Gymnadenia«.

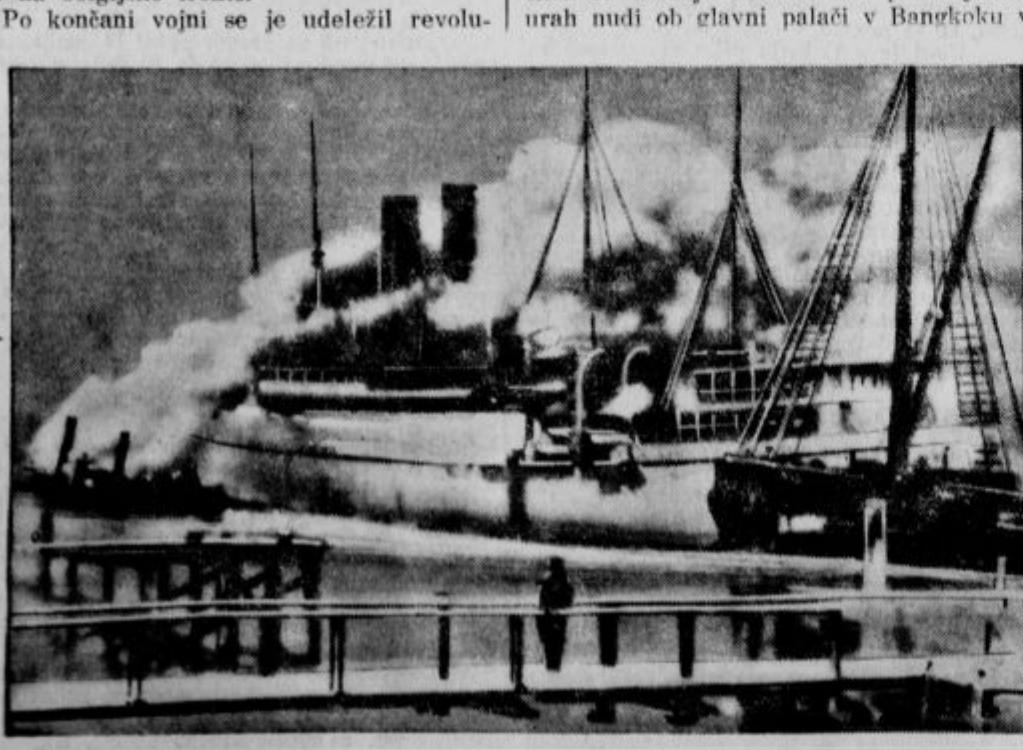
Sigrd Undset se je proslavila prav za svojima velikima romanoma »Kristin Lavransdotter« in »Olaf Audunsson«, ki obnavljata oba zgodovinsko snov. Toda pred svojo konverzijo v katoliški cerkvni kateri sta sledila v njenem pisateljskem delovanju gori omenjena romana, je pisala Undset sodobne romane, n. pr. »Pomlad«, »Jenny«, »Gospa Hjelde«.

V romanu »Gymnadenia« se je pisateljica spet posvetila našemu času; čudovito lepo je opisala v tem delu razvoj in dozorevanje mladega Paula Selmerja. Priovedniške sposobnosti pisateljice so predvso znane ogromnemu krogu njenih čitateljev in častilcev, katerih je tudi med nami veliko število, da bi se v tem kratkem oznanili mogel podrobnejše spuščati vanje.

»Goreči grm« je nadaljevanje in zaključek »Gymnadenia«. V tem delu je opisala Undset težave, borbe in nevarnosti, katerim je izpostavljen dandanjski mož, Paul Selmer, ki je dozor je do moža, gre skozi ogromno število doživetij in malone sleherni pojavi sodobnega življenja mu križa življenski pot. Dasi je iz svetovnega nazora pisateljice skozi vse delo ohranjena metafizična hrbitenica, kar se najbolje vidi iz zaključka romana, je vendar Undset umetnica tako odličnih kvalitet, da njenega dela nikakor ne gre imenovati tendencijo.

Svet, ki se razgrinje v »Gorečem grmu«, je resničen in v nobenem pogledu izmalčen. Duh, ki veje iz tega dela, pa je izrazito optimističen, krščansko globok in človeško možan. Toda lepota, ki je izščes v umetniškem delu, lepota je v »Gorečem grmu« povsem sreča in silna, čista in neomadeževana, pesniška veličina, ki jo pričakuješ od mojstrskega stvara, je v najnovijem romalu Sigride Undset zrasla v redko dosegene višave.

s. 5.



Goreča ladja »Empress of Scotland«. Angleški 25.000 tonski parnik »Empress of Scotland« je v pristanišču Blyth popolnoma zgorel.

## Nar. banka in gospodarski položaj

Ze v nedeljski številki smo poročali o poročilu Narodne banke za tretje četrletje tekočega leta. Iz poročila nadaljuje posnemamo, da je v omenjeni dobi padel devizni zaklad banke. Nadalje pa se je povišal eksentrični portfelj. Ravno tako tudi obrok bankovcev. Ves promet Narodne banke pa je bil v primeri z lanskim treimesecem manjši. Na denarnem trgu se je opažalo večje povpraševanje za kredite, vendar je bilo isločeno na razpolago dovolj sredstev, kar je vplivalo na obrestno mero. Hranilne vloge 20 največjih bank so narastle v tretjem tremesecu za 1 odstotek. Lani v istem času pa za 10%. Krediti bank pa se so povečali za 5% (v primeri z 10%).

Promet deviznih in elektrih borz je znašal 1479 milijonov (v primeri z istim tremesecem lani, manj 88 milij. Din). Državni papirji so bili razmeroma stalni. Od junija do septembra je narastel indeks vojne skode od 144.3 do 147.9, 7% investicijskega posojila od 118 na 119.8, agrarov pa od 126.7 na 127.6. Indeks vseh delnic je padel od 116.4 v mesecu juliju na 111.8 v mesecu septembru. Poročilo prinaša nove indeksne delnice, ki vpoštevajo 35 delnic v 6 skupini. Hranilne vloge so narastle od 12 miliard 238 milijonov Din na 13 miliard 160 milijonov Din, toda vpoštevati je, da doslej niso bili vpoštevani podatki bank ljubljanskega Društva bančnih zavodov. Če to vpoštevamo, so hranilne vloge narastle za 300 milijonov Din.

## Razstava kuncev v Kranju

Da čimbolj razstari in pospeši rejo kuncev med ljudstvom, je sklenil odsek, da priredi v Kranju razstavo kuncev, ki naj bi bila zgolj propagandne značaja. Vodstvo razstave je prevzel tamkajšnji domačin, odbornik g. Joško Likozar, v pomoč pa sta mu bila gg. Hudales in Kregar. V soboto dne 29. nov. t. l. se prispele pošiljke članstva v Kranj, kjer so jih namestili v prostorji gostilne Petra Mayerja, katere je dal lastnik Peter Mayer, kakor tudi razstavljanje brezplačno na razpolago. Razstavne kletke so bile odpeljane iz Ljubljane ter tekmo soboto lepo razpostavljene. Razstavljenih živali je bilo okoli sto in sicer slednje pasme: belgijski orjak, beli orjak, modri dunajčan, havana, cincilla, srebrec, black-and-tan, ruski kunc ter reski: bober, beli, črni, železnični in činčila reks. V nedeljo dne 30. nov. zjutraj je bila razstava otvorjena, ko so prispele prvi obiskovalci gredoč od maše domov. Razstavo je obiskalo v vseh treh dneh približno tisoč ljudi, vsevsi šolsko mladino. Na dan 1. decembra si je ogledal razstavo korporativno tudi občinski odbor z g. županom na čelu. Tudi obče znana miss Copeland se je potrudila v Kranju, si ogledala razstavo ter se porazgovorila z razstavnimi člani – rejci. V splošnem se je opazilo, da vlada med vsemi sloji veliko zanimanje za gojenje plemenitih vrst kunci. Oddanih je bilo nešteito navodil, poleg knjige »O reji domačega zajca«. Pristopilo je tudi večje število novih članov, ter se je sklenilo tudi nekaj kupčij. Rejci iz Tržiča in Jezenic so naprosili odbor, da priredi podobno razstavo ter obenem tudi predavanje v Tržiču in na Jezenicah. Odbor bo skušal ustreži ter bo priredil v mesecu januarju oz. februarju podobno razstavo, ki jo bo spopolnil še z izdelki iz kuncje kožuhovine. Z vstopnino na razstavi so bili kriti le delni stroški prehrane in prevoza. Ostalo bo kril odbor iz podpore, katero je zaprosil v ta namen pri kr. banski upravi v Ljubljani.

**Autotaksi M. Hočevar**  
Novo mesto-Kandia Telefon st. 18

## Posestvo v naiem

Oddam za več let v najem okoli 8 oralov rodotivne zemlje v sredini mesta, posebno primerno za cvetličarja ali vrtnarja. Oddam se tudi velik sadni vrt. Najemnik prevzame na željo tudi vsa gospodarska poslopja. Obenem se oddam tudi velik industrijski objekt (prejšnja žaga). - Vsa pojasnila pojasnila daje lastnik

**DRAGO HADL** v Novem mestu.

Usljal te je Bog, kar si Ga prosil,  
Ko v zadnji je popotnici prisel —  
Ves čist, ves lep, kot sneg, ki je zapadel,  
Si z Njim in k Njemu v večnosti Ti odsel.  
Odpusti solzam... Tvoje naj radosti  
Večnem raju nikdar ne kalé,  
Bridkost je huda in izguba težka,  
A — v voljo božjo vdano je srce.



Vsemogočni Bog je rešil kratkega, a težkega trpljenja našega preljubtega, dobrega sina ožir, brata, svaka in strica, gospoda

## Janeza Štembala

sina posestnika iz Ilke vasi

dne 14. decembra 1930, previdenega s tolažili svete vere.

Pogreb dragega pokojnika bo v torek, dne 16. decembra iz mrtvaške veže splošne bolnišnice na pokopališče k Sv. Križu.

Ljubljana-Ig, dne 15. decembra 1930.

Zalujoči starši, bratje in sestri  
in vsi ostali sorodniki.



Umrla nam je naša iskreno ljubljena hčerka, sestra, nečakinja, gospodična

## Hermina Palčar

absolventinja ženske obrne šole

dne 14. dec. po dolgi mučni bolezni,

Pogreb preljubljene se bo vršil v torek, dne 16. dec. ob 4 popoldne iz hiše žalosti, Žitnikova ulica 17, na pokopališče k Sv. Križu.

Ljubljana, dne 15. decembra 1930.

Zalujoči ostali.

Vsi dohodki države so znakali v tretjem četrletju 3 milijarde 169 milijonov Din, kar pomeni napravljeno četrletje napredek za 504 milijone Din, v primeri z lanskim letom pa za 175 milijonov Din. Najbolj so narastli dohodki neposrednih davkov, ki so dali 625 milijonov Din (130 milijonov Din), nadalje dohodki državnih podjetij, ki so dala 967 milijonov Din (v primeri z lani 56 milijonov Din več).

Nadalje prinaša poročilo podatke o stanju našega kmetijstva in izčrpno obdeluje posamezne panoge industrije. V tretjem tremesecu je znala produkcija premoga 1.081.000 ton v primeri z 1.490.000 tonami v tretjem četrletju lani in 1.087.000 ton v drugem tremesecu 1930. Podatki o zmanjšani trgovini prinašamo itak redno. Poročilo nadalje ugotavlja, da so ene uvoznih predmetov pada od julija do septembra od 80.4 na 77.7, cene izvoznih predmetov pa od 95.1 na 86.3.

Število brezposelnih je v tretjem tremesecu padlo od 9850 na 6440.

Število natovorjenih vagonov je znašalo 440 tisoč, kar pomeni v primeri z lantom zmanjšanje za 55.000 vagonov. Tonža ladja, ki so pristale v naših pristaniščih, je od drugega na tretje četrletje narastla od 3.989.000 ton na 4.153.000 ton. Pravzaprav rečna plovba je dosegla 125 milijonov tonskih kilometrov, kar pomeni v primeri z lantom lani nazadovanje za 44 milijonov.

**Oddaja v zakup.** Ravnateljstvo banovinskega zdravilišča Rogaska Slatina razpisuje v zakupno oddajo (vse brez inventarja): hotel »Solnce« z restavracijo in pritličnim, lokal trgovine z galanterijo v kriptem letališču, lokal delikatese in lokal modne trgovine v paviljonu tik kripta letališča.

## Borzo

Dne 15. decembra 1930.

## DENAR

V današnjem deviznem prometu so tečaji bili slabši. Promet pa je bil prav značen. Posebno v devizah Berlin in Curih, katere je bilo vsake zaključeno nad 1 milijon Din. Nadalje je bil značen promet se v devizah Newyork, Praga in Dunaj. Vse zaključene devize je dala Narodna banka.

Ljubljana. (V oklepajih zaključnih tečajev) Amsterdam 227.50–228.50, Berlin 1345.75–1348.75, Bruselj 789.16 bl., Budimpešta 988.78 bl., Curih 1094.40–1097.40, Dunaj 798.57–798.57, London 273.98–274.73, Newyork 56.275–56.475, Pariz 220.95–222.95, Praga 167.17–167.97, Trst 294.804–296.804. – Skupni promet brez kompenzacij je znašal 182 milij. Din.

Belgrad. Amsterdam 227.50–228.50, Berlin 1345.75–1348.75, Bruselj 787.55–790.55, Budimpešta 987.27–987.27, Curih 1094.40–1097.40, Dunaj 798.57–798.57, London 273.98–274.73, Newyork 56.275–56.475, Pariz 220.95–222.95, Praga 167.19–167.91, Trst 294.72–296.72.

Curih. Belgrad 9.1260, Amsterdam 207.80, Atene 6.68, Berlin 122.92, Bruselj 72, Budimpešta 90.225, Bukarešta 3.06, Carigrad 2.44, Dunaj 72.55, London 25.03, Madrid 52.40, Newyork 515.45, Pariz 20.25, Praga 15.29, Sofija 3.735, Trst 27, Varšava 57.80, Kopenhagen 137.90, Stockholm 188.88, Oslo 187.90, Helsingfors 12.97.

## VREDNOSTNI PAPIRI

Tendenca za državne papirje je bila danes nekoliko čvrstejša. Vojaška skoda se je začela trgovati tudi že za marečev termin. Promet beležita le vojaška skoda in 7% Blerovo posojilo. Med bančnimi papirji je danes tako v Ljubljani kakor v Zagrebu narastal tečaj Ljubljanske kreditne banke od 122 denar na 124 denar. Nadalje je bila zaključevana Jugobanka po 77.50 in 78, Žemaljska po 129, Unionbanka pa je popustila na 189.50. Industrijski papirji beležijo kakor običajno malo zanimanja in prometa. Danes je bila zaključena le osješka Sečerna na po neizpremenjenem tečaju 298. Med paroplovnimi družbami je bil zabeležen le zaključek v delnicah Oceanie po 220. Omenjeni moramo tudi, da je bil denar za Trboveljsko za ultimo februarja 370 in da je tečaj Trboveljske v primeri s petkom znatno popustil.

Ljubljana. 8% Bler. pos. 92.25 bl., 7% Bler. pos. 81.75 bl., Tob srečke 50 bl., Celjska 160 den., Ljublj. kred. 124 den., Prastediona 935 den., Kred. zavod 170–180, Vevče 124 den., Stavba 40 den., Split cement 400 bl., Ruše 235–255.

Zagreb. Drž. pap.: 7% inv. pos. 86.50 den., agrari 53 bl., vojna skoda ar. 426.50–427.50, (427), kasa 426.50–427.25 (427), 12. 426.50–427 (426.75), 427, 2. brez kupona 417–419, 13. 417.50–418 (417.50–418), srečke Rdeč. križa 50 bl., 8% Bler. pos. 91.50–92.50, 7% Bler. pos. 80.50–81.25 (81.5), 7% pos. Drž. hip. banke 79.50–80.25, 6% begl. obveznice 71.50 bl. Bančne delnice: Ravna gora 50 d., Hrvatska 35–37, Polje 56–57, Kreditna 97–101, Union 189–190.50 (189.50), Jugo 77.50–78 (77.50), Lj. kred. 124 den., Medjunarodna 67 den., Obr. 36 den., Prastediona 935 den., Srbska 196–200, Žemaljska 128–129 (129). Industrijske delnice: Nar. šum. 25 den., Guttmann 136–138, Slaveks 50 den., Slavonija 200 den., Našice 990 bl., Danica 100 bl., Pivara Sar. 200–220, Drava 235–236, Sečerana Osjek 298–302 (298), Nar. ml. 20 den., Osj. ljev. 200 den., Brod. vag. 90 den., Union 95–115, Vevče 126 den., Isis 40–45, Ragusea 300 bl., Oceania 220–225 (220), Jadr. plov. 570 bl., Trboveljska 368–371, 2. 370 den., Split cement 300 den.

Belgrad. 7% inv. pos. 87.25 (25.000), agrari 52.50, vojna skoda 12. 427.50 (400), Tob. srečke 22. Srečke Rdeč. križa 35, 7% Bler. pos. 81.50, 7% pos. Drž. hip. banke 81.25 (3000 dol.).

Dunaj. Podon-savska-jadrana. 86.45, Wiener Bankverein 16.80, Creditanstalt 46.70, Escompt. 157.45, Zivno 89.25, Union 23, Aussiger Chemische 152, Mundus 142, Alpine 18.15, Trboveljska 46.60, Kranj. ind. 40, Leykam 3, Rima Murany 62.75.

## Les

Na ljubljanskih borzih je bilo zaključeno: 3 vagoni smrekovih desk. Tendenca neizpremenjena.

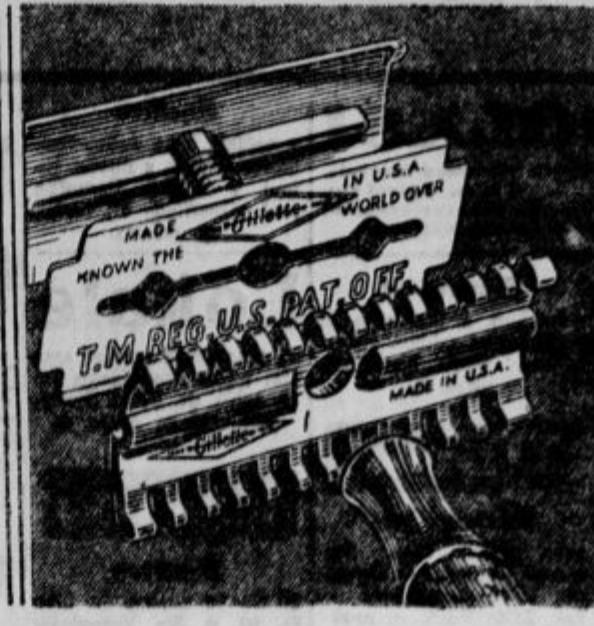
Ekselutivne prodaje: 8 vag. buk, oglja fko vag. Postojna ter 22 litr za 100 kg. 20 vag. buk, oglja vilanega lko vad. meja, litr 22 za 100 kg.

## Zitni trg

Novi Sad. Pšenica bač. 78 kg 135–140, bač. in srač. 79/80 kg 140–145, ladja Tisa 79/80 kg 142.50–145, giban. 130–145, jban. 135–137.50, slav. 78 kg 127.50–132.50, sr. 78 kg 130–132.50, Sombor 79/80 kg 132.50–137.50, slav. 77/78 kg 125–127.50, ječmen. 63/64 kg 105–111, vst. 187.50–142.50, kruza bač. stara 95–100, nova 12. — 1. 77.50–82.5,

## SAMO

## EN POSKUS



**z NOVIM Gillettovim rezilcem in NOVIM Gillettovim aparatom zadošča!**

**Nikdar ne boste marali več drugega!**



Nič več bolečega „trgana“ ali „puljenja“ pri britju. In zakaj?

Pazite: Najvažnejše za neoporečno delovanje aparata je brezhibna napetost rezilca. Ta pa je zdaj zagotovljena.

Vogali NOVEGA Gillettovega aparata so posebno dobro ojačeni, tako da se aparat ne pokvari, tudi če pade na tla. A tudi če se vogali malo ukrivijo, ostane napetost enakovarna, zakaj vogali rezilca so odsekani.



**V vseh trgovinah te stroke.**  
NOVO rezilce Gillette je uporabno tudi v originalnem aparatu.

## Gillette

## Radio

### Program

# Pozor, ljubitelji zimskega sporta!

Pred nakupom zimsko sportskih predmetov oglejte si veliko zalogo smučk navadnih kakor Hickory, vseh vrst vezav in palic, maže, drsalk ter vseh za zimski sport potrebnih predmetov pri tvrdki:

**J. GOREC** nasl. **AUERHAMMER** - OGRIN družba z o.o. - Miklošičeva c. štev. 30 trgovina s kotesi, šivalnimi stroji, avtomobilnim priborom, pnevmatiko in zimsko sportnimi predmeti, kjer se Vam nudi velika izbira po najnižjih cenah.  
**Smučarski klub, Sokolska društva poseben popust!**

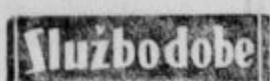
## MALI OGLASI

Vseka drobska vrstica 1:30 Din ali vsaka beseda 50 par. Najmanjši oglas 3 Din. Oglaši nad devet vrstic se računajo včas. Za odgovor zahtevamo. Na vprašanja brez znakme ne odgovarjam!



Mladenci

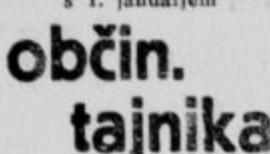
isče stalno dobro službo pri dobrem kmečkem gospodarju takoj — prvič. Naslov v upravi pod št. 14.232.



Natakarico

mlado, sposobno in veslo z jamstvom Din 2000 isčem za svojo gostilno. Pogoje in ponudbe poslati na — Ivo Vranešić Sunja.

Občinski urad Mrčna selo p. Koprivnica potrebuje s 1. januarjem



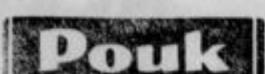
Prikojevalec

Stalno mesto dobi dobro izčen čepljarski prikojevalec gornjih delov, samo za fina dela. Plača dobra. Nastop takoj. Brata Naglič, čepljarna, Žiri.



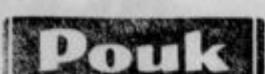
Prazno sobo

mirno in svetlo, isče gospod. Ponudbe pod »Prazna soba« št. 14.231 na upravo.



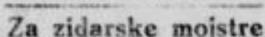
Stanovanje

enosobno, z elektriko in pritiklinami oddam stranki brez otrok. Kavškova ulica 5.



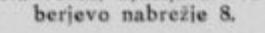
Pouk

prva oblast konc. Černik, Ljubljana Dunajska c. 36 (Jugosaf) — Tel. 2236 Pouk in orak tične vožnje

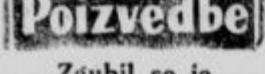


Za zidarske mojstre

Instrukcije za pripravo k ispitom za zidarske mojstre prevzame I. Ogrin, stavbenik, Ljubljana. Gru-



berjevo nabrežje 8.



Poizvedbe

Zgubil se je v Kranju 17. novembra 1930

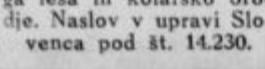
mal psiček, rjave barve z belo liso vrh vrata. Najdelitev se naproša, da sporoči na naslov: Frančiška Koritnik, Klanec, pošta Komenda.



Vnajem

Kolarsko delavnico

dobro vpeljano, dam v najem, tri mesece brezplačno, na velikem voznom prometu, tik velike lesne industrije in v bližini dveh kovačev. Prodam tudi zalogo kolarskega lesa in kolarsko orodje. Naslov v upravi Slovencev pod št. 14.230.



Pianino

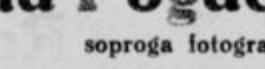
črn, skoraj nov, ugodno

najprodaj. Naslov v upr. »Slovenc« pod št. 14.119.



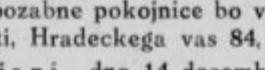
Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



Citajte in širite

»Slovence!«

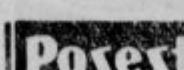
Gostilno

v večjem trgu, dobro vpeljano, oddam z novim letom v najem. Ponudbe pod »Gostilna« št. 14.234 na upravo.



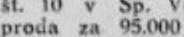
Lokale

za pisarno v sredini mesta, poleg Marijinega trga, odda dr. Frilan Franc, Miklošičeva cesta 4.



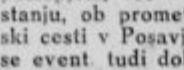
Posestva

10 do 15 oralov, in hiša št. 10 v Sp. Velovlaku proda za 95.000 Din — Cizer Franc, Sp. Velovlak, Moskanici.



Proda se posestvo

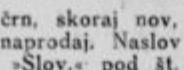
s hišo in gospodarskim poslopjem, vse v dobrem stanju, ob prometni banški cesti v Posavju. Odda se event, tudi dobro idoča trgovina v najem. Več se pozive v upravi »Slovence« pod št. 14.228.



Glasba

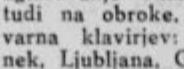
Pianino

črn, skoraj nov, ugodno naprodaj. Naslov v upr. »Slovenc« pod št. 14.119.



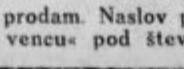
Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



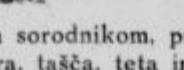
Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



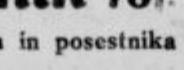
Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



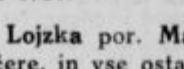
Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



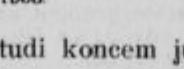
Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



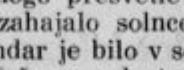
Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



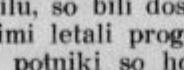
Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



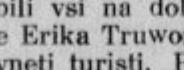
Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



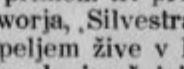
Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



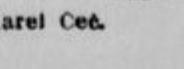
Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



Klavirji

Zaloge in izposojevalnica klavirjev. — Strokovnjaško popravilo in čisto ugaševanje Nizke cene, tudi na obroke. — Tovarna klavirjev: Warbiniček, Ljubljana, Gregorčičeva 5, Rimška c. 2.



Pianino

prodam. Naslov pri »Slovencu« pod št. 14.188.



Klavirji